

Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins
Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke
Band: 52 (1961)
Heft: 18

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Vorteilhaft!

Praktisch im Anschluss!

Ist unser Endmodell Nr. 10063

2 P + E, 10 A, 250 V

Typ 12, 12a, 12b, 12c

erhältlich in schwarz und weiss

Ausführungen wf, sf, rf.

Zu beziehen durch die Elektro-Grossisten



- Mit bequemem, direktem Erdanschluss ohne Umfahren der Befestigungsschraube
- mit gesicherten Kontakt-schrauben
- mit unverlierbaren Deckelschrauben

Tschudin & Heid

Elektrotechn. Fabrik und Kunstharzpresswerk

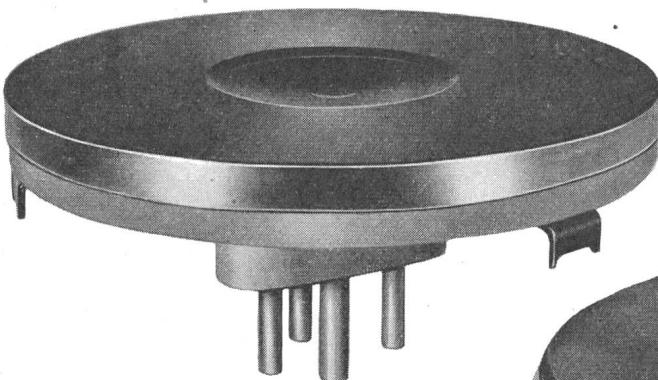
Schönmattstrasse 4

Reinach / BL

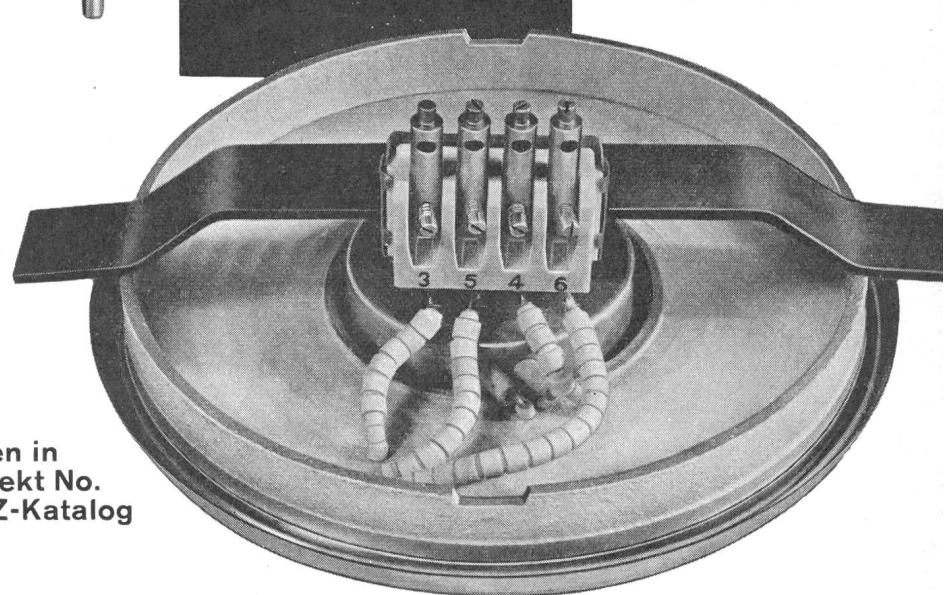
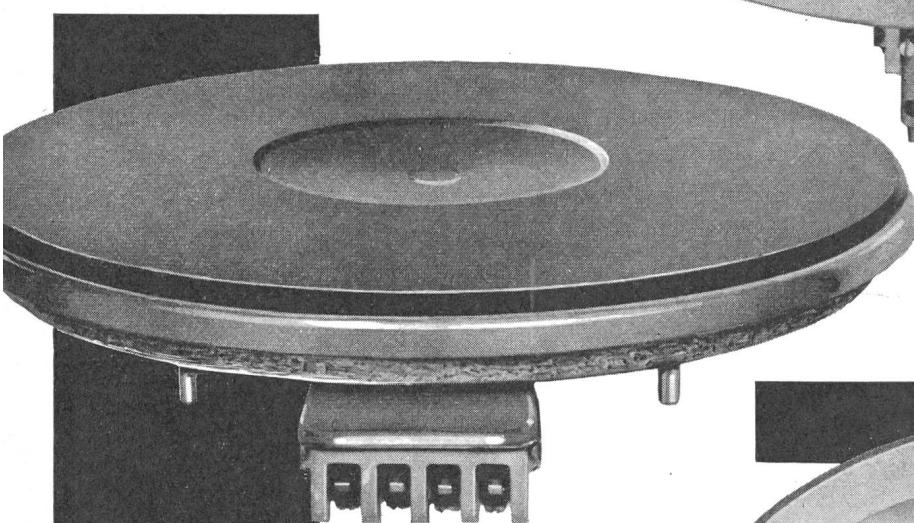
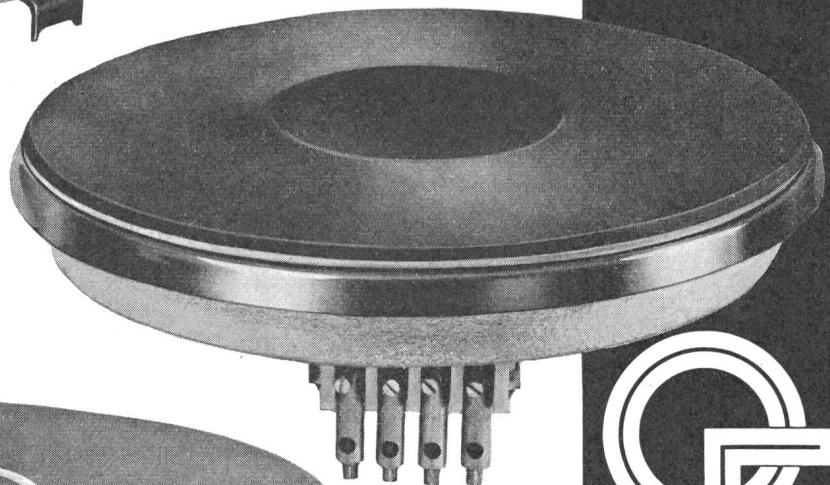
Telephon (061) 828022

MLB - Ringkochplatten

mit normalisierten
Steckerstiften, schwarzem
oder verchromten
Rand, sowie Platten für
festen Einbau, in
allen kuranten Größen
und Ausführungen.



Garantie ein Jahr
für Defekte zufolge
Material- oder
Fabrikationsfehler.



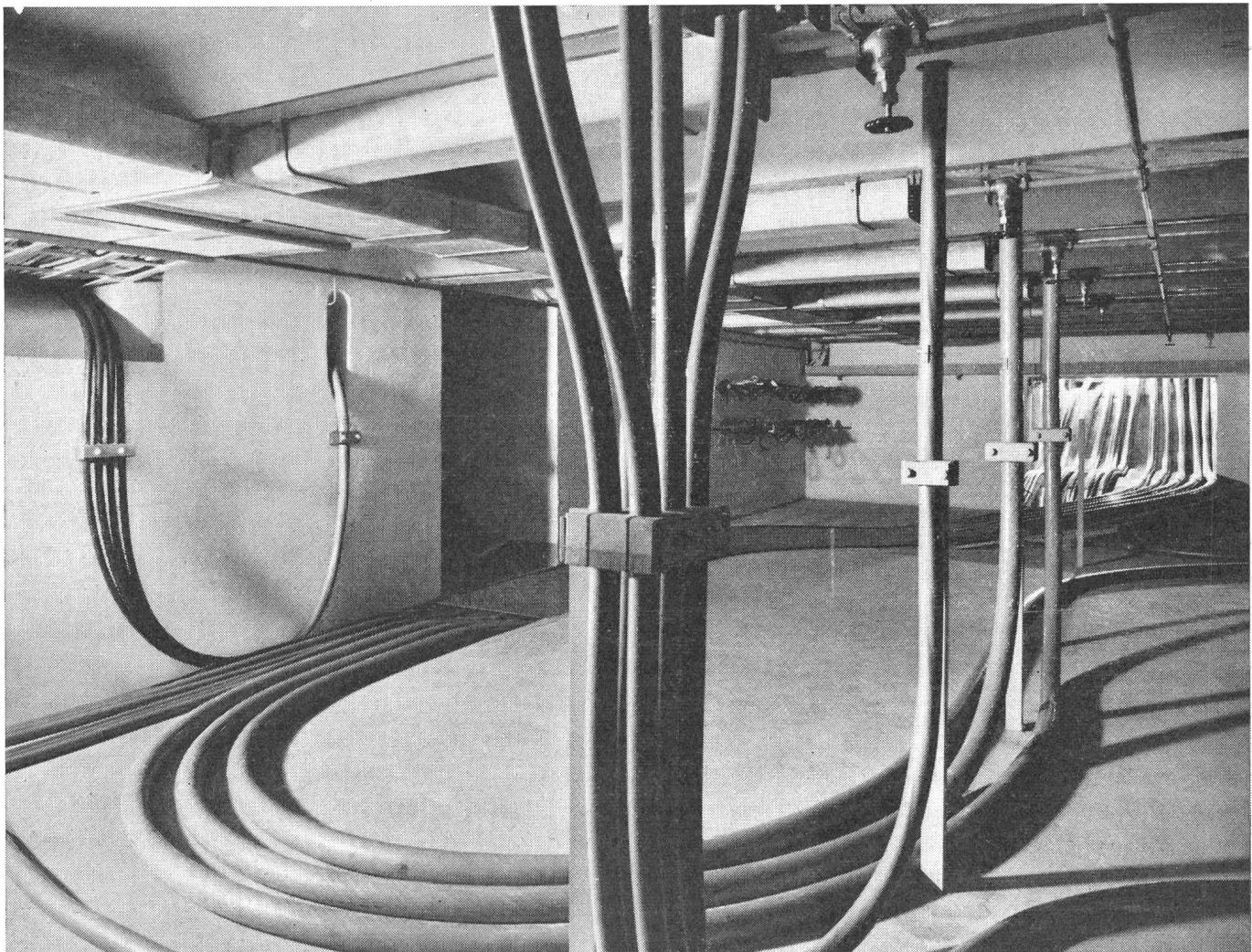
Nähtere Angaben in
unserem Prospekt No.
624/3 oder im Z-Katalog
Seite Z 161

OTTO FISCHER AG

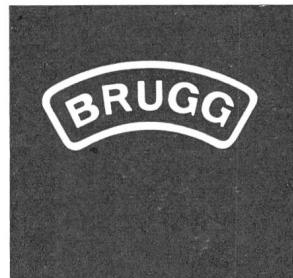
Sihlquai 125 - Postfach Zürich 23 Tel. (051) 423311

Kabel

für Hoch- und Niederspannung



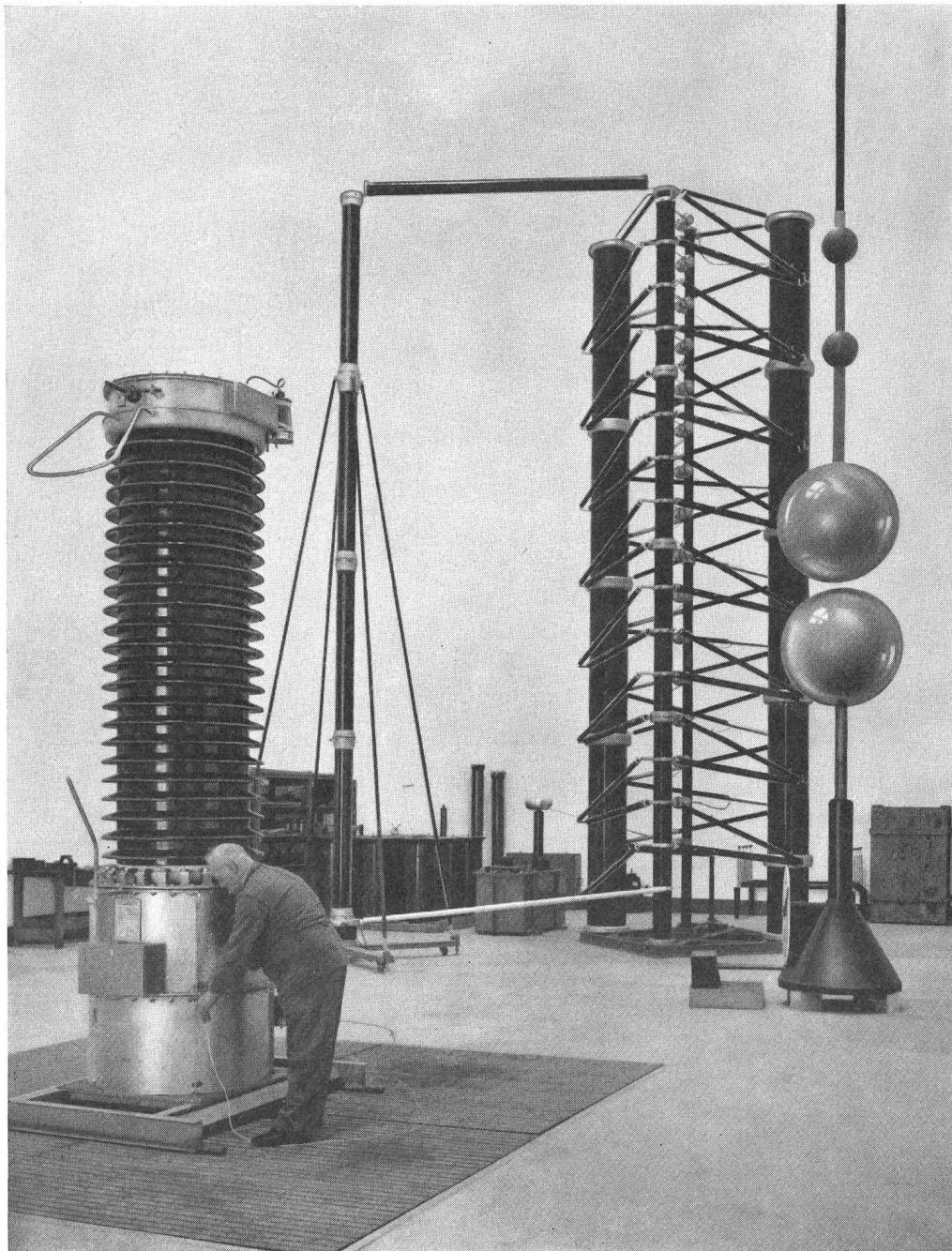
**Bleikabel
und Kunststoffkabel
für Stark-
und Schwachstrom
Armaturen
für sämtliche
Kabeltypen**



KABELWERKE BRUGG AG

Haefely-Stossgenerator
2400 kV, 35 kWs
im Hochspannungs-
laboratorium des
Schweizerischen
Elektrotechnischen
Vereins, Zürich

HAEFELY



Ferner liefern wir folgende
Mess- und Prüfapparate:

Prüftransformatoren für alle
Spannungen und Ströme.

Eichwandler

Ortsfeste und fahrbare
Gleichrichteranlagen

Kathodenstrahl-
Oscillographen

Potentiometer für Stoss-
Spannungsmessungen

Stosspannungs-Voltmeter
Hochspannungs-Scheitel-
wertmessgeräte

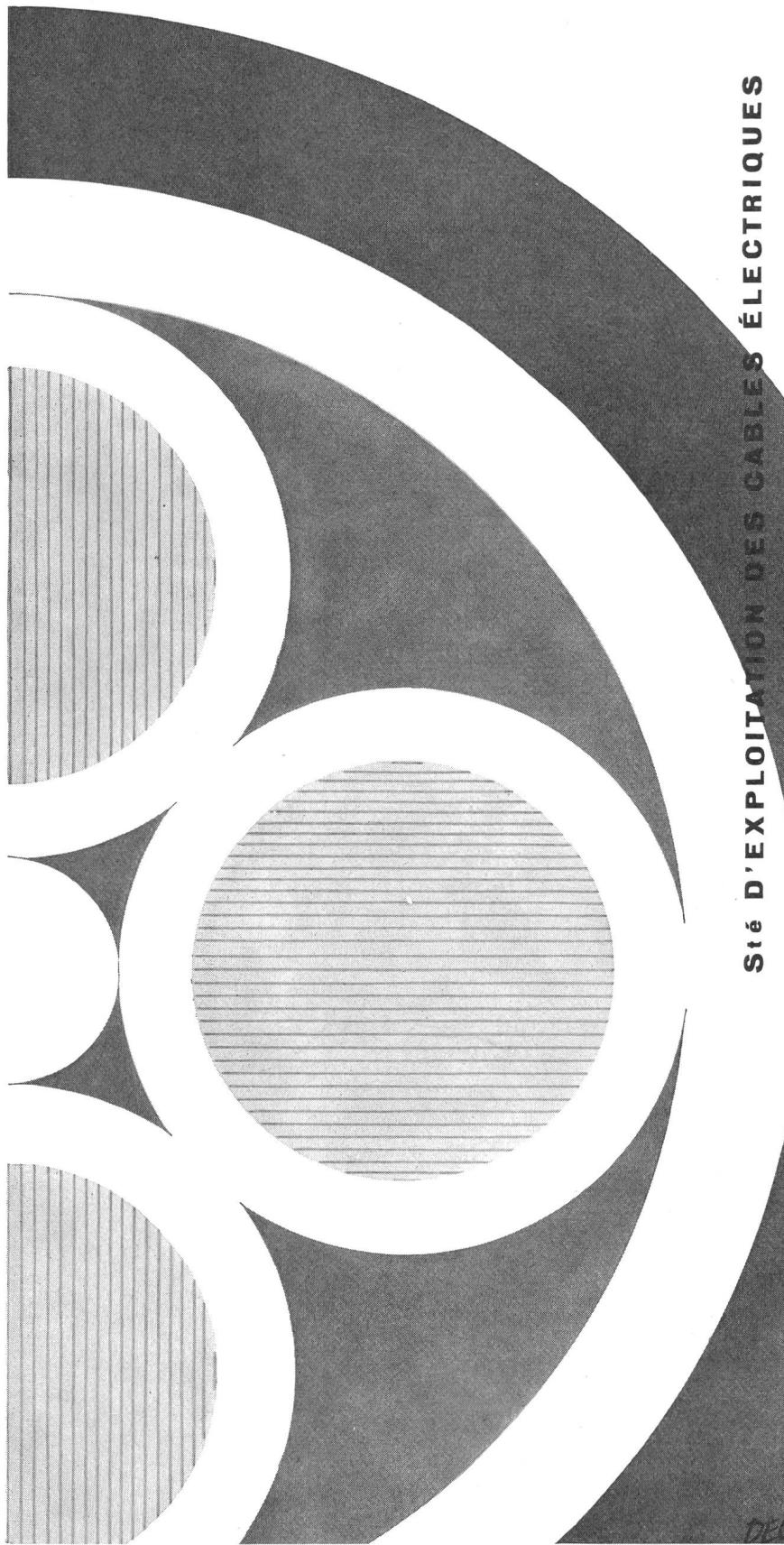
Messkugelfunkenstrecken
Regenanlagen

Prüfung einer HAEFELY kapazitiven Messgruppe 220 kV

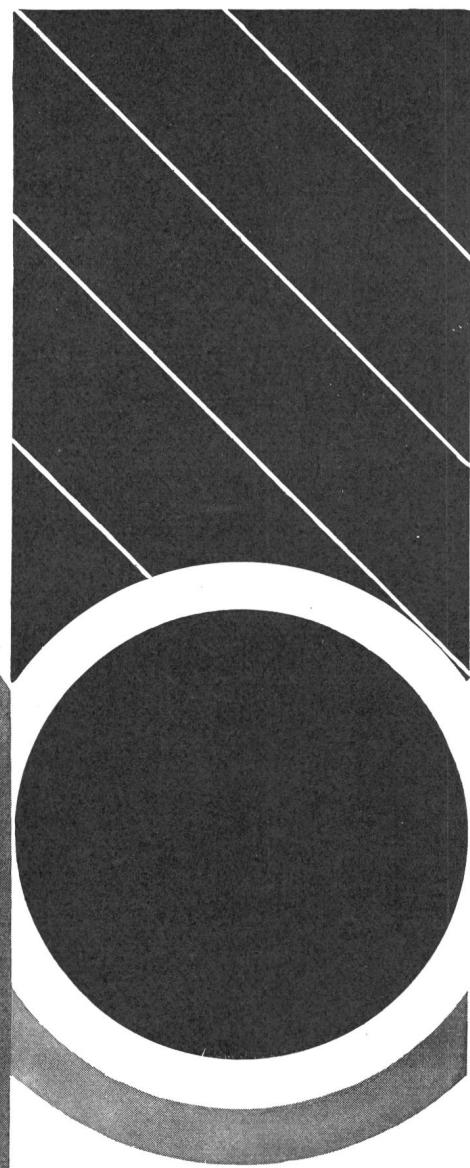
91 A

EMIL HAEFELY & CIE AG BASEL

CORTAILLOD



Sté D'EXPLOITATION DES CABLES ÉLECTRIQUES

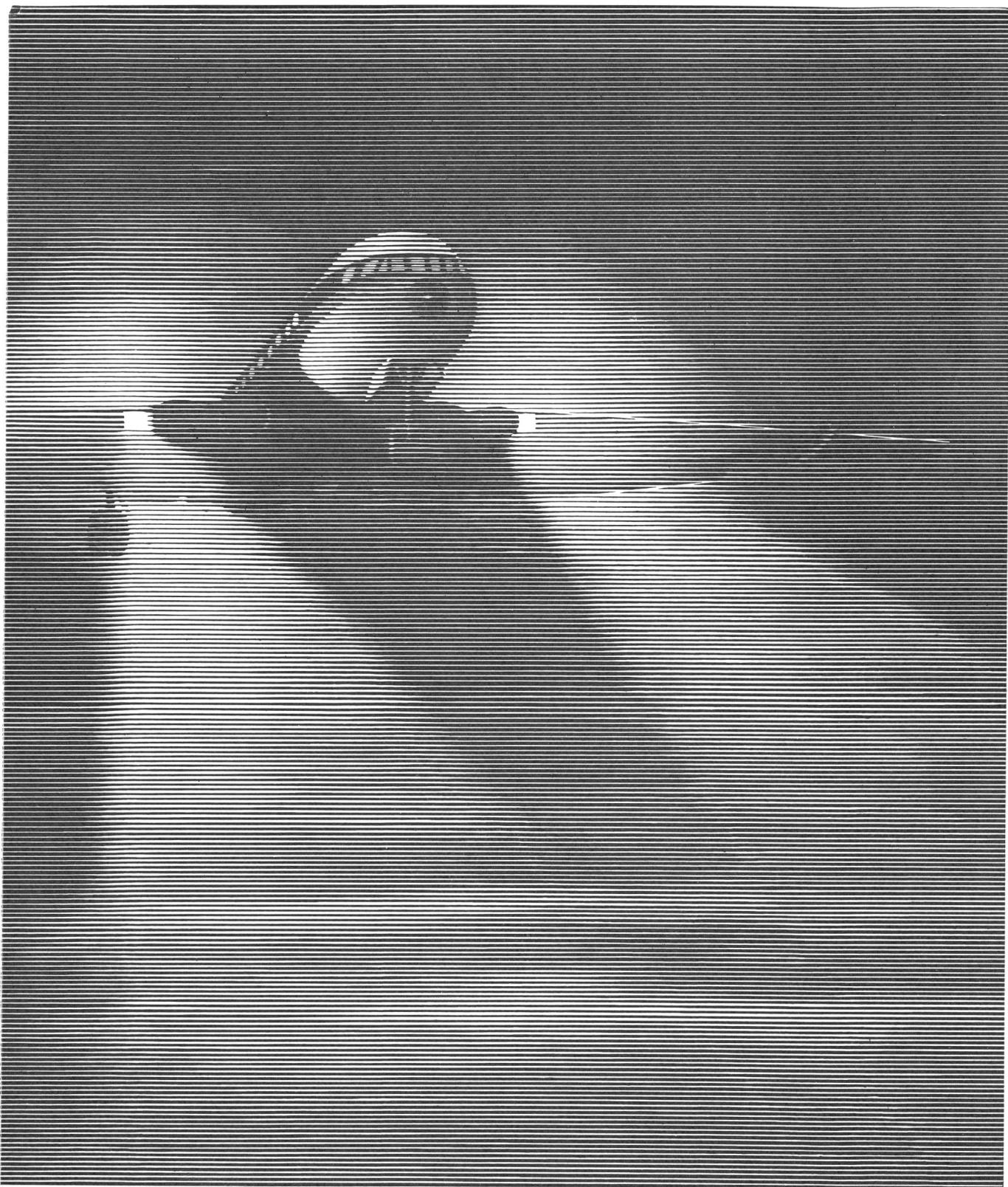


**CABLES
SOUS PLOMB**

**CABLES
THERMOPLASTIQUES**

BLEIKABEL

KUNSTSTOFFKABEL



Flugfunk – und Navigationsgeräte

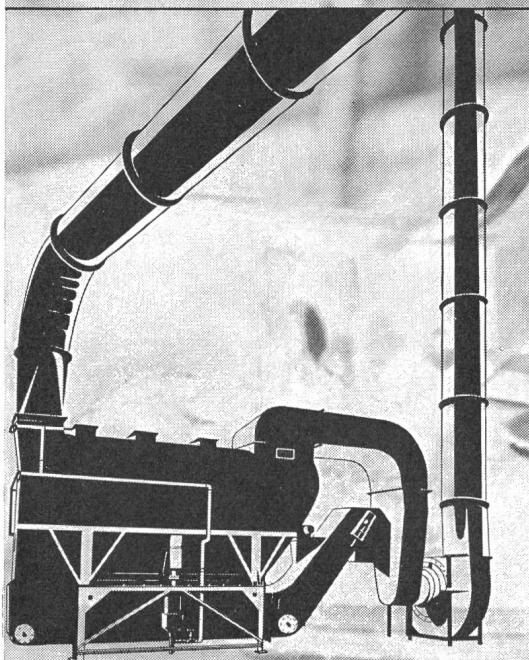


Standard Telephon und Radio AG.

Zürich 4 Verkaufsabteilung Zweierstrasse 35 Tel.: 051 / 25 45 10

1756

Entstauben mit Hydrovortex



Hydrovortex, der Feucht-Staubabscheider,
das «Nonplusultra»
der modernen Entstaubungstechnik.

Staub ist ein zäher Feind – überall dringt er ein, ungreifbar, unnachgiebig, alles bedeckend, alles langsam aber sicher lähmend. Staub untergräbt mehr und mehr die Gesundheit der Menschen, bringt die Maschinen zum Stocken und besiegt so Leben und Bewegung. Darum ist Entstaubung so wichtig. Darum ist Hydrovortex so empfehlenswert. Denn wie das Wasser das Gold von niedrigen Stoffen trennt, so säubert Hydrovortex die Luft, dieses lebenspendende Element. Hydrovortex bietet eine einfache, wirksame und sehr preiswerte Lösung: die Anlage arbeitet nach dem Befeuchtungsverfahren, wobei der Staub, unter der kombinierten Wirkung der Zentrifugal- und Schwerkraft, bis zum letzten Teilchen erfassst wird. Die wieder freiwerdende Luft ist gereinigt, sauber und klar, fördert das Wohlbefinden und die Arbeitskraft der Menschen und behütet die Dinge vor Schaden. Halbautomatisch, hydraulisch oder mechanisch bietet Hydrovortex bei bescheidensten Raumansprüchen den Vorteil regelmässigen Funktionierens ohne störenden Energieverlust, scheidet den Staub in einem Masse aus, das kein anderes System zu erreichen vermag und passt sich allen Anforderungen der Industrie und allen Räumlichkeiten an. Da die Anlage ihren eigenen Staubschutz besitzt und so praktisch unverwüstlich ist, benötigt sie bei unbeschränkter Lebensdauer praktisch keine Pflege.

In Entstaubungsfragen wie für alle Probleme in der Elektrotechnik: wenden Sie sich an MEG-Genf, denn ...

Verlangen Sie Offerte und detaillierte Unterlagen bei MEG, Machines Electriques S.A. 59, rue du Rhône, Genf Tel. (022) 25 52 37 oder bei grossen Lüftungsfirmen.

**es gibt immer
eine bessere Lösung bei**



Motoren, hochtourige Kleinmotoren, Generatoren, Transformatoren, Umformer, Kreiselpumpen, Ventilatoren für Industrie und Heim, Entstaubungsanlagen.

Armierte Soflex-Kabel

TdcaT und TdcvaT

in allen üblichen Abmessungen

Ausgezeichnete mechanische u. chemische Eigenschaften

Absolut sicher gegen Mäusefrass · Korrosionsfest

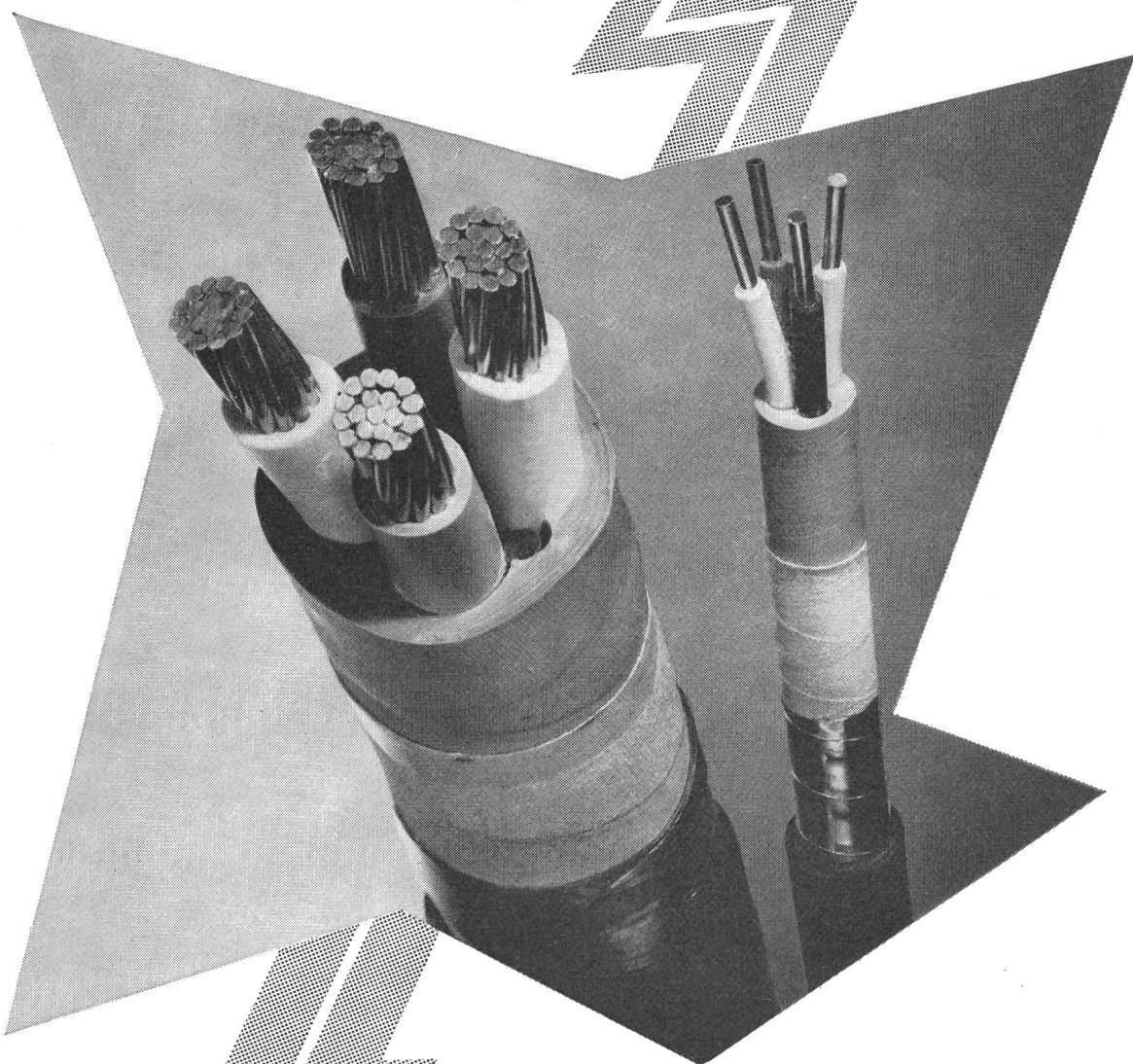
Für hohe mechanische Beanspruchung

Leichtes Gewicht

Saubere und leichte Montage

Speziell für unterirdische Verteil-
und Schaltanlagen

Verkauf durch Grossisten



— Unsere Fachleute beraten Sie gerne —

ISOLA | SCHWEIZERISCHE ISOLA-WERKE
BREITENBACH bei Basel

Fabrik für Elektro-Isoliermaterial, isolierte Drähte und Kabel

Cellpack

flexible

Elektro- Isolationen



für die Wärmeklassen A, E, B, F und H

Wir liefern flexible Elektro-Isolationen für
Grossmaschinenbau
Motorenbau
Elektroapparate-Fabrikation
Schwachstromindustrie
Elektronik

Unser vollständiges Programm umfasst vor allem auch Kombinationen mit neuesten Kunststoffen.

Cellpack A.G.
Wohlen (AG), Tel. 057/62244



pour classes de température
A, E, B, F et H

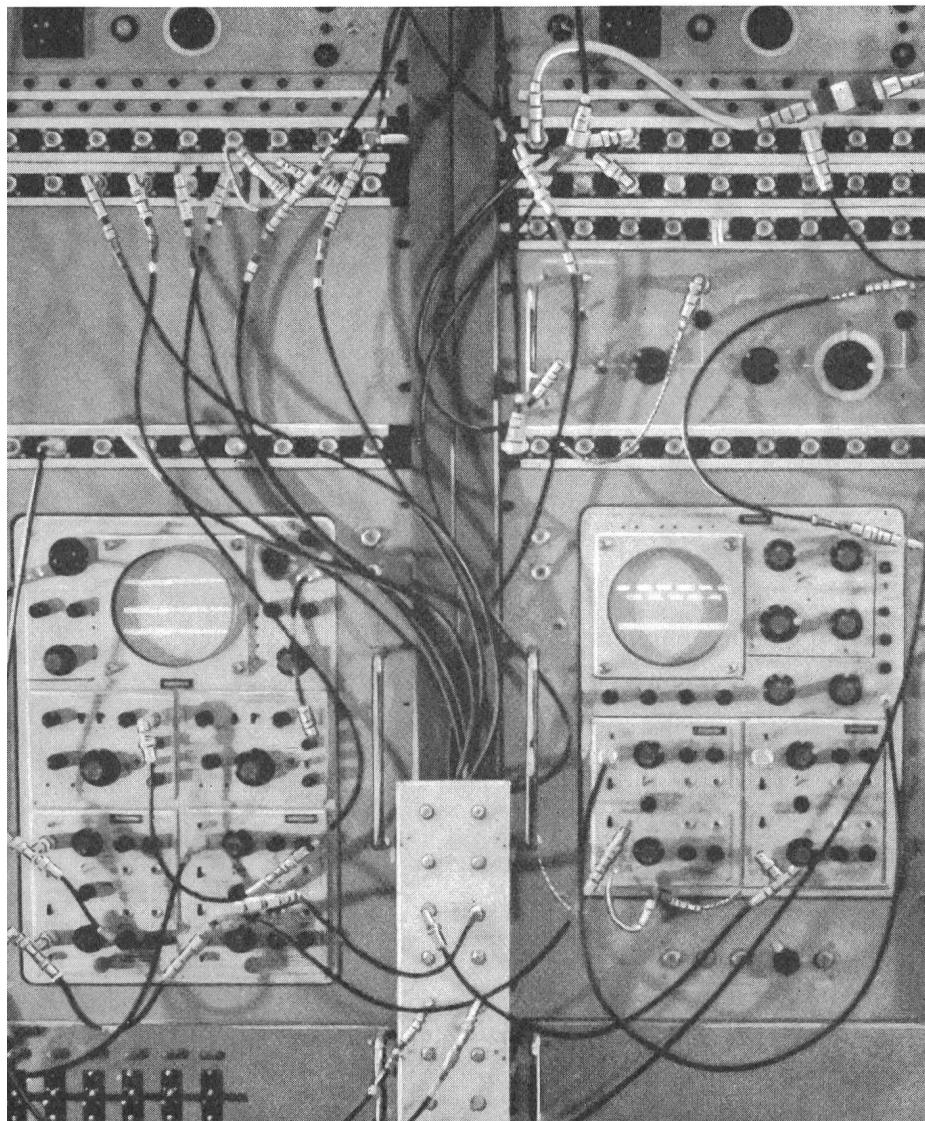
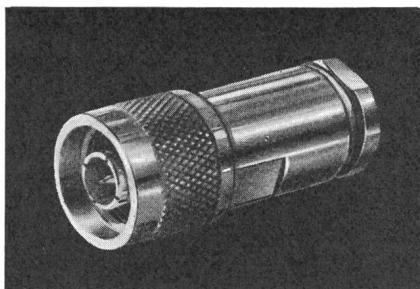
Nous livrons des isolants électriques souples pour
Construction de grandes machines
Construction de moteurs
Fabrication d'appareils électriques
Industrie du courant faible
Électronique

Notre programme complet comprend notamment des combinaisons avec des matières synthétiques les plus récentes.

Cellpack S.A.
Wohlen (AG), tél. 057/62244



HF Kabel + Stecker

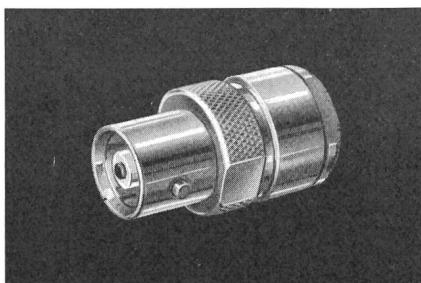
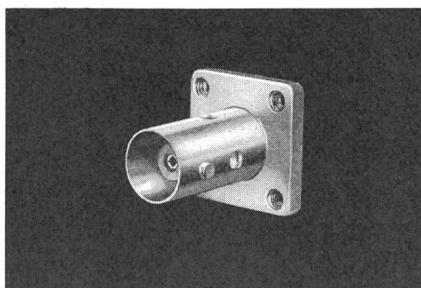


HF-Kabel nach internationalen und verschiedenen nationalen Normen und Prüfvorschriften mit Polyäthylen- und Teflon-Dielektrikum.

Präzisionsausführungen mit verengter Wellenwiderstands-Toleranz. Spezialausführungen für besondere Zwecke.

HF-Kabelarmaturen in 14 Serien für Kabel von 1,5 bis 12 bzw. 22 mm \varnothing , angepasst an die normalisierten Wellenwiderstände, einschliesslich aller Uebergangsadapter. Spezialtypen für besondere Anwendungen.

HF-Kabel mit montierten Steckern und VSWR-Prüftest.



**SUHNER+CO
AG
HERISAU**

**Kabel-, Kautschuk-,
Kunststoff-Werke**



zuverlässig ...

ist ebenfalls das Hauptmerkmal unseres Verbin-

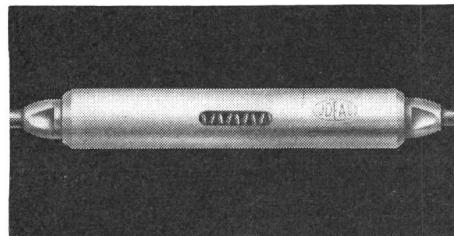
dungsmaterials für elektrische Leitungen. Von

der kleinen Hausanschußklemme bis zum 1200-

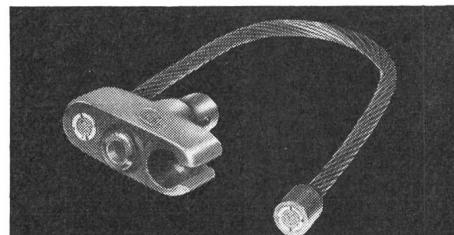
Amp.-Verbinder tragen alle unsere Erzeugnisse

den Stempel des erfahrenen Spezialisten.

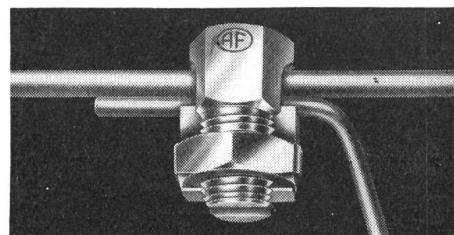
I D E A L-Muffen 3 mm \varnothing - 150 mm 2



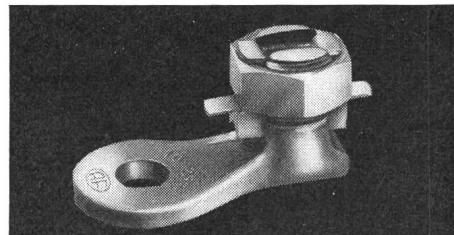
I D E A L-Konusendverbinder



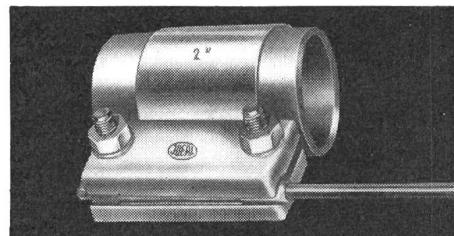
S E R R O D U R -Klemmen 10 - 240 mm 2



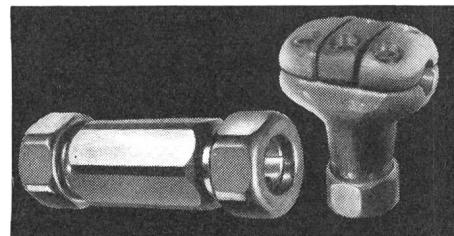
I D E A L-Kabelschuhe 25 - 240 mm 2



I D E A L-Briden für Netzerdung



A F -Verbinder für Schaltanlagen



ARTHUR FLURY AG, DEITINGEN/SO

Spezialfabrik für Verbindungsmaterial elektrischer Leitungen

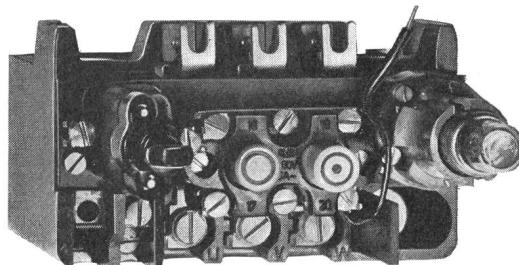
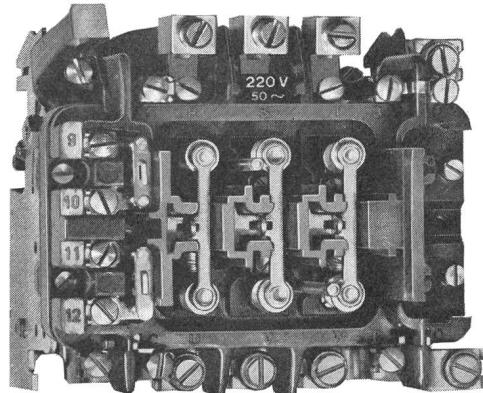
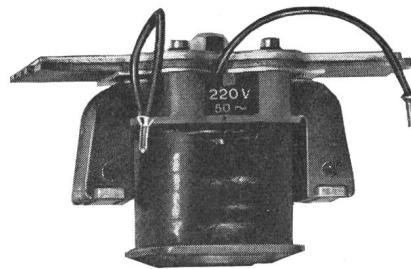


Ø 065 / 3 66 75

Schütze

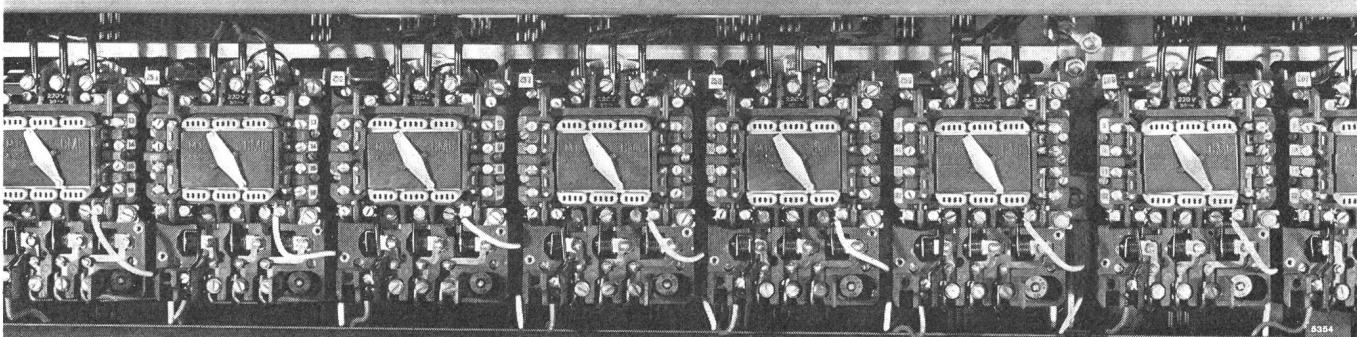
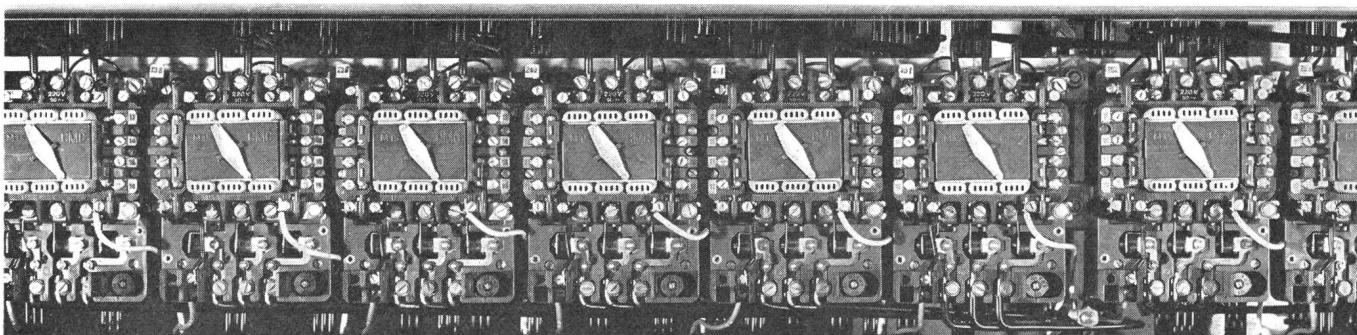
M 15 und M 25 15/25 A 500 V

- prellfrei und schlagunempfindlich dank senkrecht aufeinander stehenden Bewegungsrichtungen des Magneten, der Kontakte und des Auslösemechanismus im Thermoblock
- einfaches Auswechseln der Spule ermöglicht rasches Anpassen an die vorhandene Steuerspannung
- abwälzende Hauptkontakte ergeben guten Stromübergang
- sämtliche Anschlüsse sind vorne leicht zugänglich, übersichtlich angeordnet und eindeutig bezeichnet



Technische Daten

	Wechselstrom 50 Hz	Gleichstrom
Minimale Steuerspannung	6 V	12 V
Maximale Steuerspannung	550 V	250 V
Zulässige Spannungsschwankung	+ 10 % - 15 %	+ 10 % - 15 %
Anzugsleistung	130 VA	110 W
Halteleistung	15 VA	11 W
Mech. Lebensdauer bei 15000 Stellungsw./h	6 Millionen	6 Millionen



CMC

Carl Maier & Cie. Schaffhausen / Schweiz

Fabrik elektrischer Apparate und Schaltanlagen

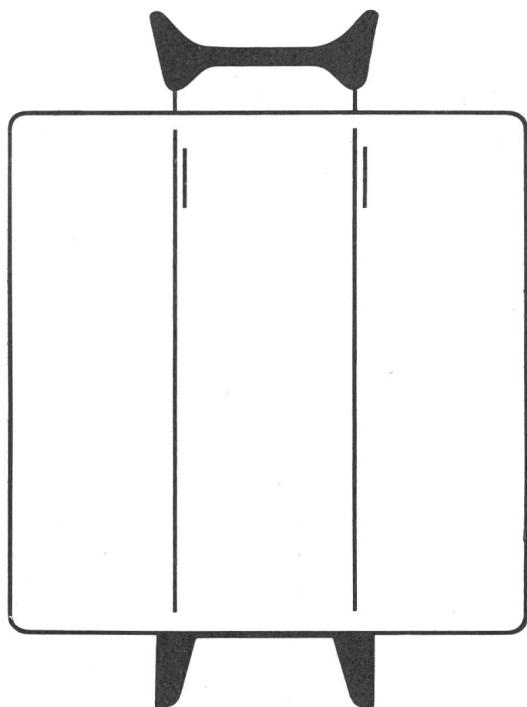
Telephon 053 / 5 61 31

ein neuer Ofen
in neuer Form

butterfly
butterfly

in neuen Farben
mit neuem Griff

butterfly
butterfly



Butterfly heisst der neue Therma-Heizofen. Neu und elegant ist seine Form — gleich gut passt er in eine besonders moderne wie in eine herkömmlich möblierte Wohnung. Blau, rot, grün, gelb, weiss, perlgrau, schiefergrau, mit dunklem Griff steht er zur Wahl. Butterfly ist leicht, sein Körper ist schmal und die Füsse können eingedreht werden, so braucht er wenig Platz. Er ist mit oder ohne den stufenlosen Regler erhältlich, der im Anschlussstecker eingebaut ist.

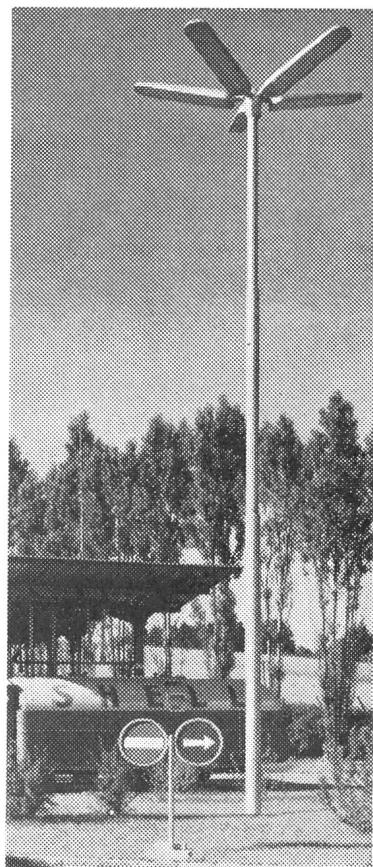
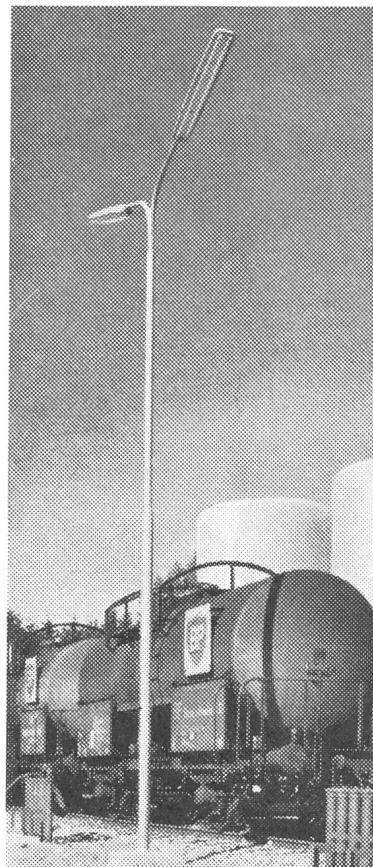
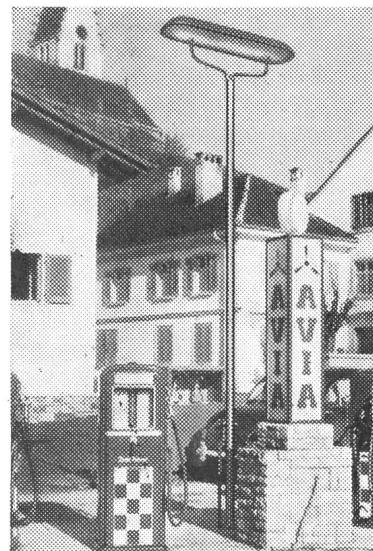
1200 Watt, mit 3 m Zuleitung und einfachem Stecker (2 P + E) Fr. 69.— Mehrpreis für Regelstecker Fr. 8.—

Therma AG., Schwanden GL, Büros und Ausstellungsräume in Zürich, Bern, Basel, Lausanne und Genf.

therma

Belmag Beleuchtung — Beleuchtung nach Mass

für Tankstellen, samt Grünflächen und
Blumenarrangements, Tankanlagen (auch unter Tag),
Geleiseanlagen, Garagen und Parkplätze,
explosionsgefährdete Räume etc.



Belmag Innen- und Aussenbeleuchtungen sind lichttechnisch und formal einwandfrei.

Sie werden den bestehenden Vorschriften genau angepasst und zeichnen sich aus durch Korrosions- und Oxydationsbeständigkeit sowie durch ihren günstigen Preis.

Bitte verlangen Sie eine unverbindliche Beratung und Kostenberechnung.

BELMAG

Zürich, Tel. 051/33 22 33

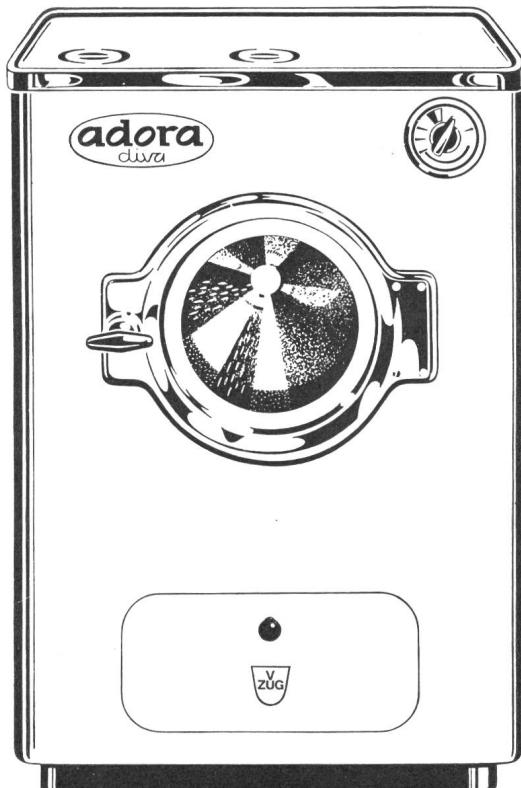
Adora-Diva, die vollautomatische Qualitätswaschmaschine zum vor teilhaften Preis. Ihre bewährten Vorteile: Schweizer Fabrikat; Einknopfbedienung; schonende Behandlung der Wäsche; Zwei bad-Waschverfahren und Durchlaufspülung; hervorragender Wasch- und Spüleffekt; gutes Flottenverhältnis (keine Laugen verdünnung); Fassungsver-

mögen: 3 1/2 bis 4 kg Trocken wäsche; Trommel, Bottich, Boiler, Abdeckung aus Chromnickel stahl-18/8; bei Installation auf mobilen Sockel keine Bodenver ankerung nötig, SEV-geprüft — SIH-empfohlen. Adora-Auto mat (ohne Boiler) Fr. 1875.—. Adora-Diva-Vollautomat (mit Boiler) Fr. 2265.—. Verzinkerei Zug AG, Zug



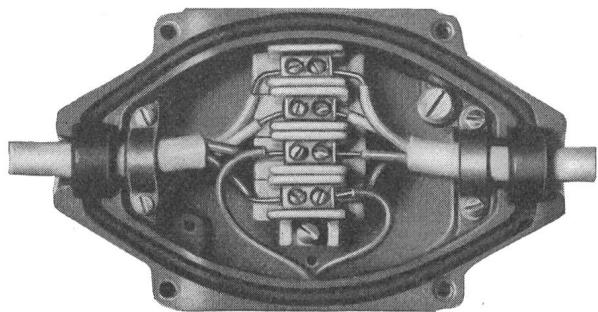
Adora Diva

Comptoir: Halle 6, Stand 604

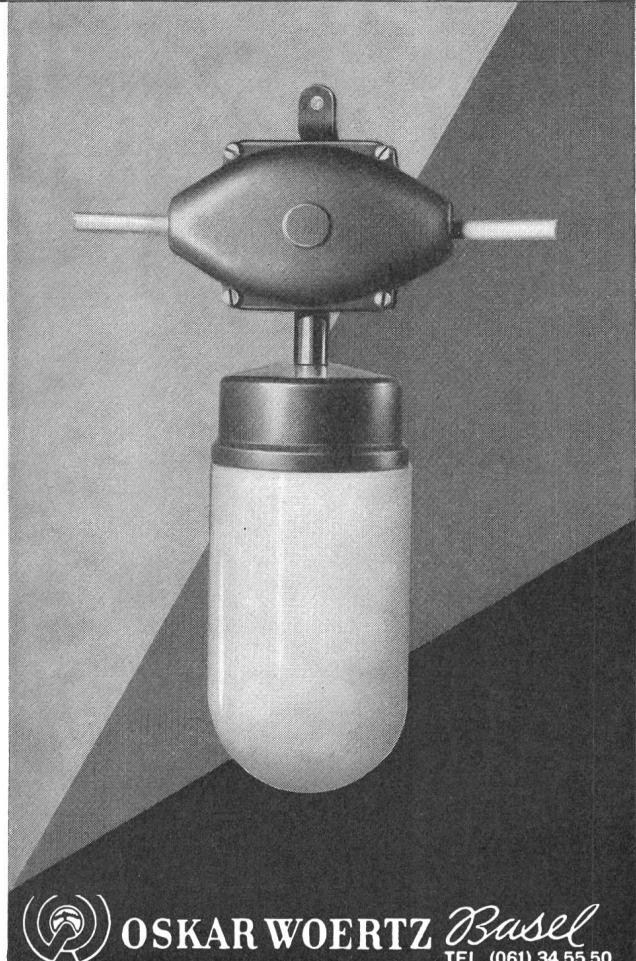


Abzweigdosen 2 teilig

für durchlaufende Kabel
von 2,5 bis 10 mm²



auch geeignet
 zum Anbau von Armaturen
 für die Beleuchtung von
 Tunnels und Stollen



OSKAR WOERTZ *Basel*

TEL. (061) 34 55 50

Hughes Dioden aus dem europäischen Werk in Schottland:

Höchste Qualität !
Kürzeste Lieferzeit !
Stark gesenkte Preise !

Golddraht-Germanium-Dioden				
Type	Min. Durchbruchspannung (V)	Max. Sperrstrom (μ A)	Max. Sperrspannung (V)	Einzelpreis
HG 5001	100	5 bei —50 V	70	2.60
HG 5002	70	5 bei —50 V	50	2.60
HG 5005	100	50 bei —50 V	70	2.60
HG 5007	40	5 bei —50 V	30	2.60

Silizium-Flächen-Dioden					
Type	Nom. Spitzen-sperrspannung (V)	Nom. max. Dauerstrom (mA)	Nom. max. gleichger. Strom (mA)	Min. Durchlassstrom (mA) bei 1 V Gleichspanng.	Einzel-preis
HS 1001	150	170	120	100	5.50
HS 1002	150	170	120	100	5.25
HS 1003	150	170	120	100	5.10
HS 1008	150	140	90	50	3.65
HS 1009	150	140	90	50	3.40

HUGHES INTERNATIONAL
HUSINT S.A.

Weitere Auskünfte
durch:

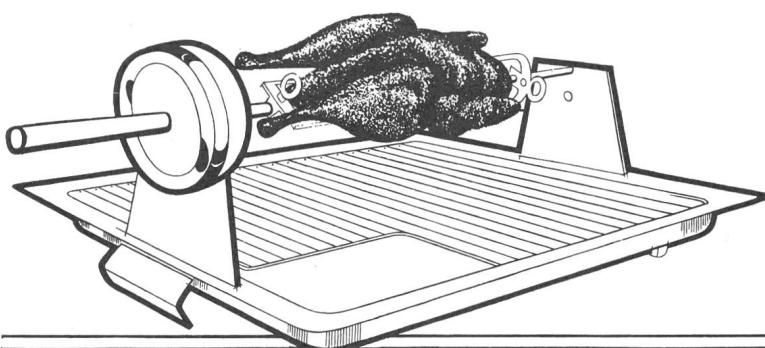
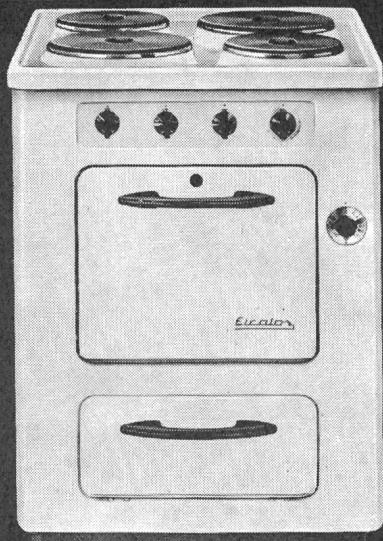
MEGEX



ZÜRICH

Badenerstrasse 588
Telephon (051) 5231 16

Elcalorherd mit neuem aufziehbarem Drehspieß



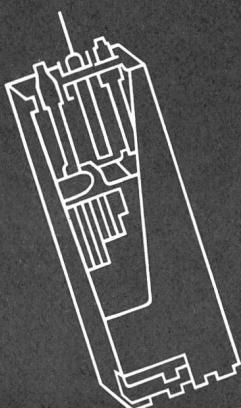
In jedem Elcalorherd mit dem eingebauten Infrarot-Back- und Grillelement kann der neue aufziehbare Drehspieß verwendet werden. Verlangen Sie den Spezialprospekt direkt bei der Elcalor AG, Aarau, Tel. 064 / 23691



Comptoir: Halle 1, Stand 11

OERLIKON-PAM

die neue stationäre Röhrchenplatten-Batterie
im Operationssaal



Accumulatoren-Fabrik Oerlikon Zürich 50
Wir senden Ihnen gerne Prospekte und technische Unterlagen

Rasch sichere
Verbindung mit

SE 18



Das Kleinfunkgerät SE 18 der Autophon ist leicht, handlich, leistungsfähig. Es wiegt nur 2,6 kg. Es ist nur 19,8 cm breit, 16,6 cm hoch und 5,5 cm dick: etwa halb so gross wie ein Telefonbuch.

Die Reichweite beträgt in offenem Gelände bis 20 km, im Innern von Ortschaften oder in hügeligem Terrain noch gute 3 km.

Der Nickel-Cadmium Akkumulator liefert Strom für 110 Stunden reine Empfangszeit oder 25 Betriebsstunden mit 10% Sendezeit. Er kann leicht und beliebig oft aufgeladen werden.

SE 18 Kleinfunkgerät

Ausführungen mit 1...4 oder 1...6 Kanälen; eingerichtet für Wechselsprechen oder bedingtes Gegensprechen. Auf Wunsch Prospekte oder Vorführungen.

AUTOPHON

Zürich: Lerchenstrasse 18, Telefon 051/274455
Basel: Peter-Merian-Str. 54, Telefon 061/348585
Bern: Belpstrasse 14, Telefon 031/26166
St. Gallen: Schützengasse 2, Telefon 071/233533
Fabrik in Solothurn

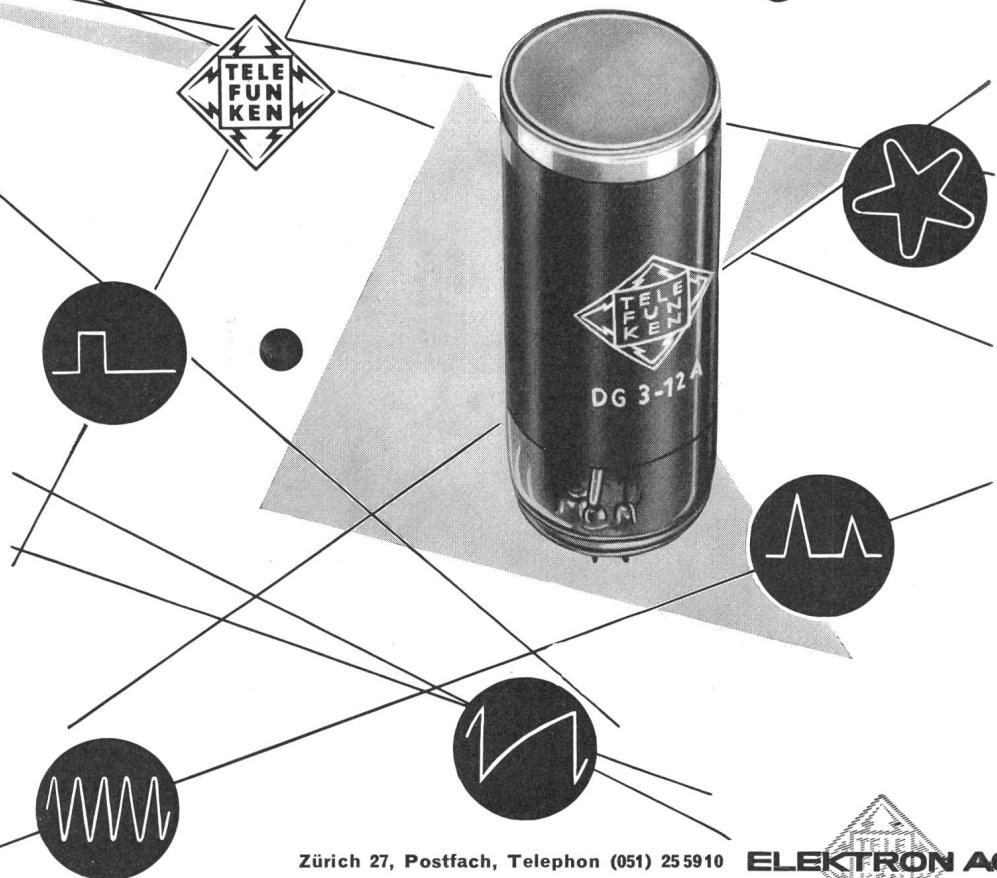
TELEFUNKEN

DG 3-12 A,

eine neue Kleinst-Oszillographenröhre mit Planschirm. Ausnutzbarer Schirmdurchmesser 27 mm. Vielseitige Anwendungsmöglichkeiten, z.B. in Überwachungsanlagen u. handlichen Prüfgeräten. Der Planschirm und die große Linienschärfe machen diese Oszillographenröhre nicht nur als Indikator, sondern auch als Meßröhre verwendbar.

Betriebswerte:

U_a	500 V
$U_{g1sperr}$	-21 ... -7 V
U_{g3}	50 ... 150 V
AF_{pk}	47 ... 69 V/cm
DF_{pk}	120 ... 176 V/inch.
AF_{ps}	41 ... 61 V/cm
DF_{ps}	104 ... 155 V/inch.



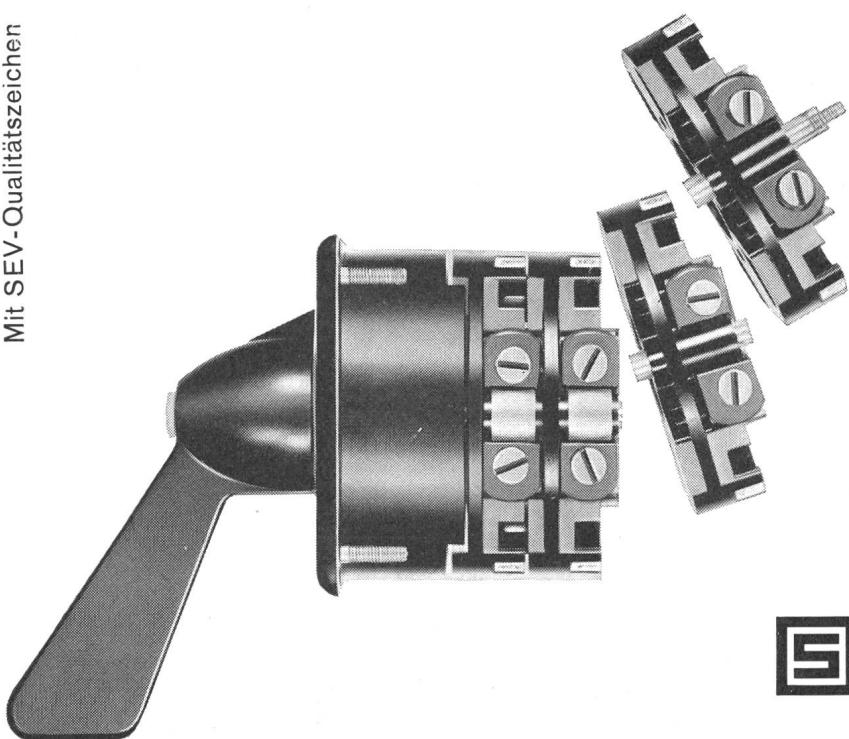
Zürich 27, Postfach, Telephon (051) 25 5910

ELEKTRON AG



Gut geformt — für Kombinationen genormt

Mit SEV-Qualitätszeichen



Diese beiden Eigenschaften kennzeichnen die Schurter-Schalter zu einem Qualitätsprodukt. Sie sind durchdacht in jeder Beziehung, sowohl was die Form, wie die Qualität betrifft.

Nennspannung 500 V, Nennströme von 25-300 A. Beliebige Schaltprogramme, bis zu 12 Schaltstellungen auf 360 Grad. Hochwertige Isoliermaterialien. Gleicher Bohrplan für alle Typen, gute Anschlussmöglichkeit. Einheitliche Frontplattengrösse für alle Typen. Über 2 Millionen mechanische Stellungswechsel. Verschiedene Nennstromstärken kombinierbar. Kurzfristig lieferbar: mit Türkupp lung, als abschliessbarer Schlüsselschalter und mit wegnahmbarem Griff auf Nullstellung.



H. SCHURTER AG

Fabrik elektrotechnischer Artikel
Luzern/Schweiz

Tel. 041 / 310 41



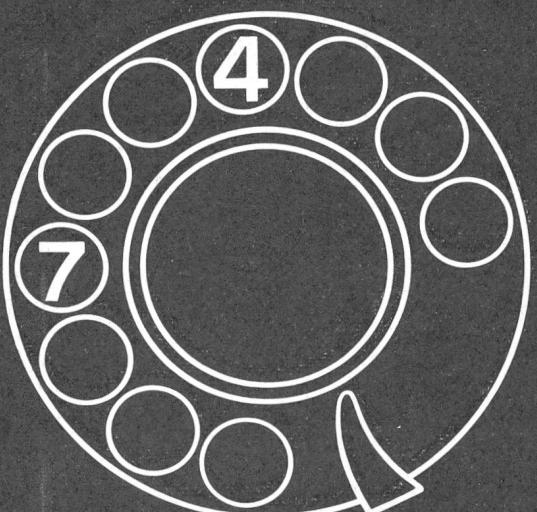
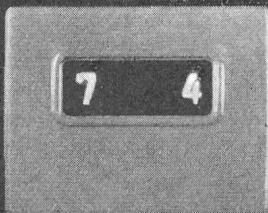
ALBIS-NUMMERNANZEIGER

sucht

meldet

signalisiert

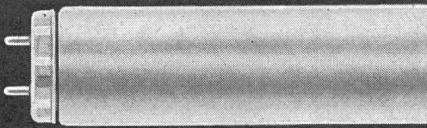
geräuschlos, rasch und zuverlässig



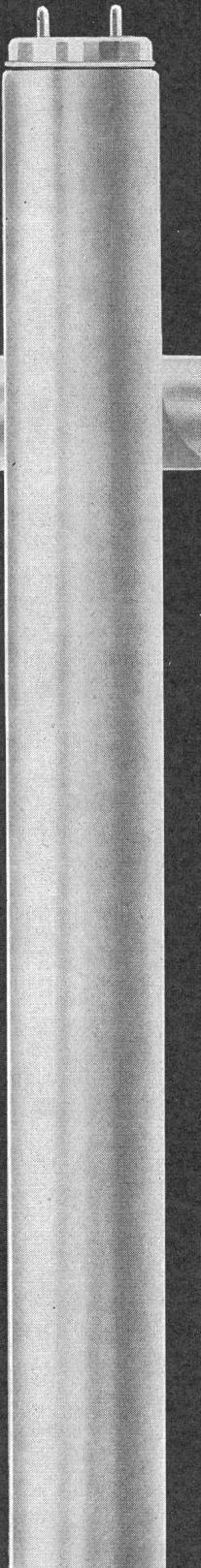
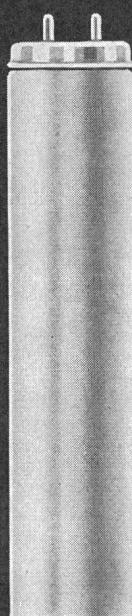
ALBISWERK ZÜRICH AG. ZÜRICH 9/47

Vertretungen in Bern, Lausanne und Zürich

atlas



Röhren Starter



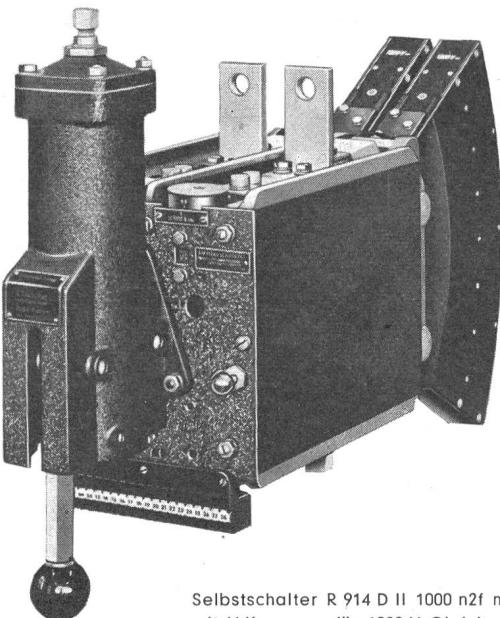
GLÜHLAMPENFABRIK A.G.

FREIBURG



SIEMENS

SELBSTSCHALTER



Selbstschalter R 914 D II 1000 n2f mit Druckluftantrieb,
mit V-Kammern für 1200 V Gleichspannung

zum Schalten und zum Schutz von elektrischen Maschinen, Transformatoren, sonstigen Stromverbrauchern und Kabeln, insbesondere in Anlagen mit hohen Kurzschlusströmen.

R 913

für Wechselspannungen bis 1000 V

R 914

für Gleichspannungen bis 1200 V

Nennstrom

1000 - 2000 - 3000 - 4000 - 6000 A

Schaltvermögen

40 bis 70 kA (effektiv)

Die verschiedenen Antriebs- und Auslösearten ermöglichen grosse Freifügigkeit in der Anordnung und universelle Verwendbarkeit des Schalters.

Selbstschalter R 921 für 100 bis 1000 A

Für besondere Aufgaben stehen Selbstschalter R 913/R 914 in Sonderausführungen zur Verfügung, z. B. als:
Maschennetzschalter, Schiffsschalter, einpolige Schalter bis 18 000 A, Selbstschalter für 1500 V = und 3000 V =

SIEMENS
ELEKTRIZITÄTSERZEUGNISSE AG

Zürich Bern Lausanne

Generalvertretung für die Schweiz der

SIEMENS-SCHUCKERTWERKE AKTIENGESELLSCHAFT

Berlin Erlangen

Steckdose mit Schutzkontakt
Ausführung
mit Berührungsschutz



Verschiedene unserer
Modelle wurden mit
der Anerkennungsurkunde
„Die gute Form“
ausgezeichnet.



76003 BS Pmi
2 P + E
2 P + T 10 A 250 V

Die Kontakthülsen sind
durch eine Drehscheibe
gegen beabsichtigte
Berührung zugedeckt.

Der Stecker kann erst nach
entsprechender Drehung
der Sperrscheibe
eingeführt werden.

Adolf Feller AG Horgen



jura-Saffa

die Küchenmaschine für den kleinen
Haushalt, mit der vollautomatischen
Saftpresse **jura-matic** und dem
vielseitig anwendbaren Mixer.

Komplett 3-teilig nur
(Détail) **Fr. 168.—**

jura-Premix

presst, mixt, schneidet, raspelt,
mahlt. Sie ist die viertausendfach
bewährte Kombination mit der wun-
dervollen, vollautomatischen Saft-
presse **jura-matic** für pausenlose
Saftgewinnung.

Komplett 4-teilig nur
(Détail) **Fr. 288.50**



jura-Rekord

Diese einzigartige Küchenmaschine
besteht aus Teigührwerk, Mixer,
Gemüseschneider und der phanta-
stisch arbeitenden Saftzentrifuge
jura-matic mit automatischem
Treterauswurf.

Komplett 5-teilig nur
(Détail) **Fr. 395.—**
Jura L. Henzirohs AG.
Niederbuchsiten-Olten
Telefon (062) 6 71 65

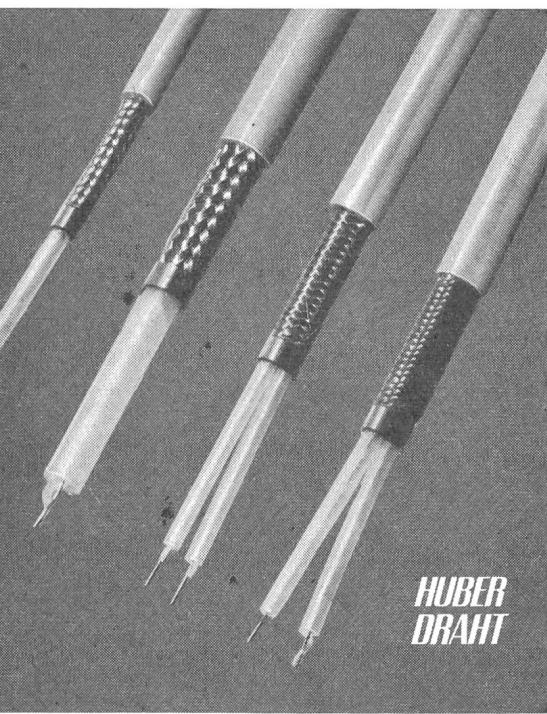




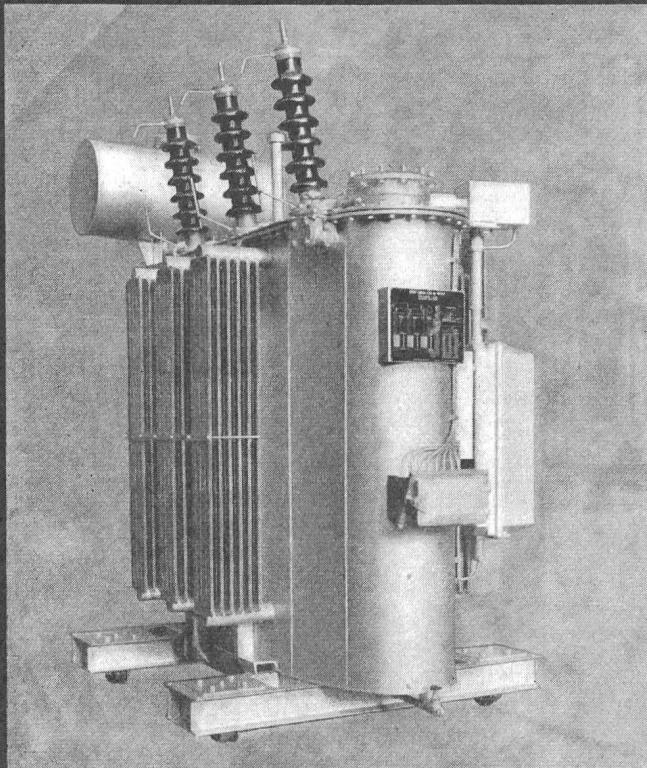
Hochfrequenzkabel

Koaxiale und symmetrische Ausführung mit Voll- und Luftraum-Isolation, für Trägerstrom- und Hochfrequenzbereich

Wellenwiderstände und Kapazitätswerte nach üblichen Normen.
Abweichende Werte auf Anfrage.



HUBER
PFÄFFIKON



Moser-Glaser - Leistungstransformatoren

Leistungstransformatoren mit
Ölfüllung oder mit unbrennbarer
Chlor-Diphenyl-Füllung

Leistungstransformatoren
mit Trockenisolation

Ofentransformatoren

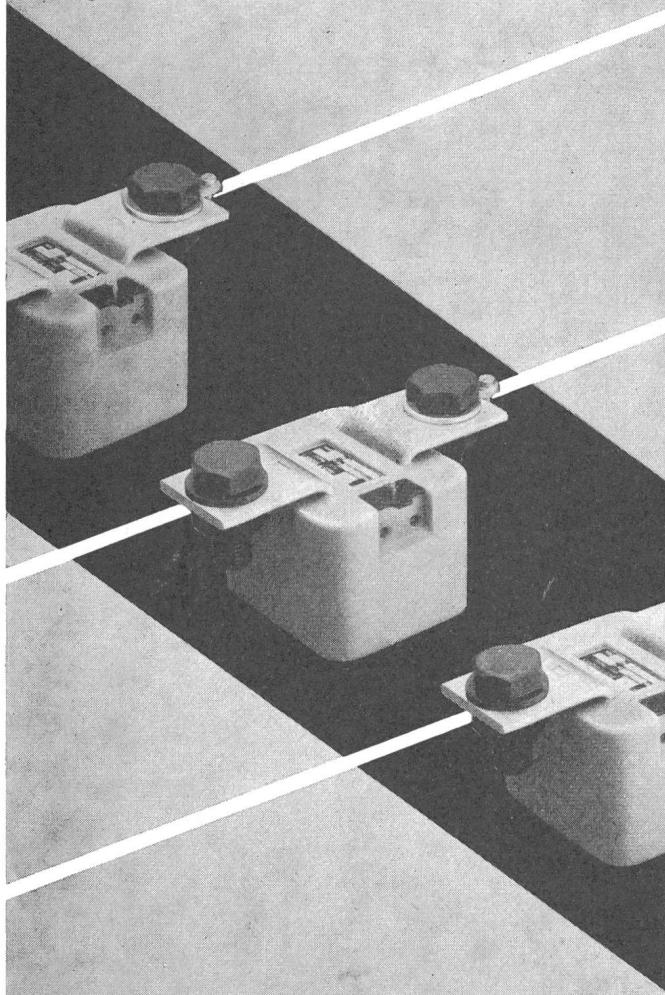
Reguliertransformatoren
mit Last-Stufenschalter

Im Bild:
Leistungstransformator mit Ölfüllung,
60 kV, Leistung 1000 kVA, mit Last-
Stufenschalter

MOSER-GLASER & CO. AG. Muttenz bei Basel

Spezialfabrik für Transformatoren, Messwandler und angewandte Apparate

KLEIN-STROMWANDLER IN GIESSHARZAUSFÜHRUNG



Das kompakte, feuchtigkeits- und hitzebeständige
Gießharz umschließt den ganzen aktiven Teil samt
Kern und Sekundärklemmen.

Nennstromstärken Primär 30 bis 600 A
Sekundär 5 A (10 VA)

Genauigkeitsklasse 0,5 und 1 VDE

Abmessungen ca. 65 x 75 x 90 mm

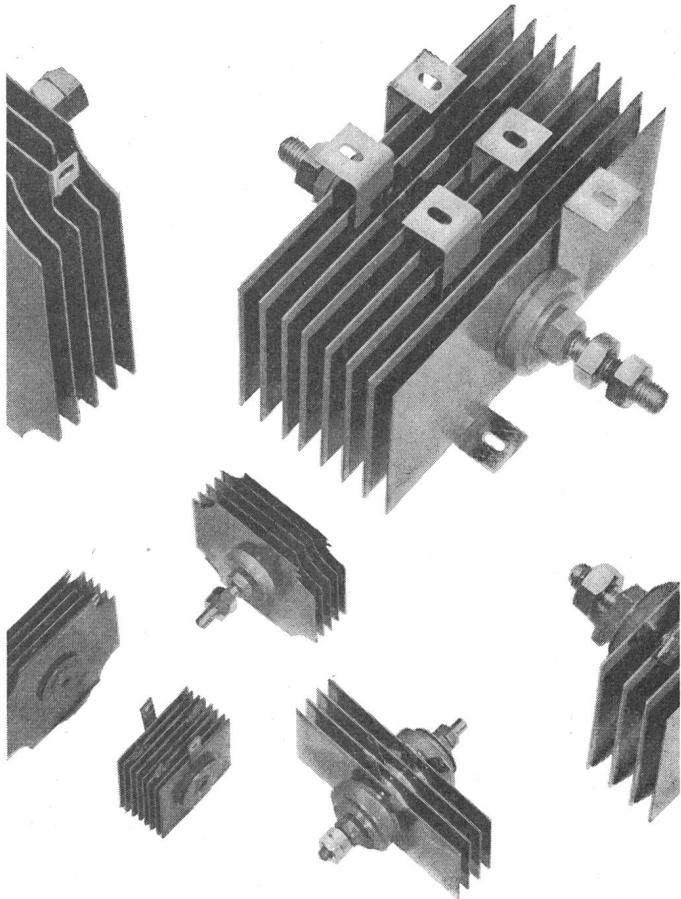
Gewicht ca. 1,7 kg.

Distanz zwischen Anschlußbolzen für
alle Stromstärken = 110 mm

LANDIS & GYR AG. ZUG

In 2865

Westinghouse Halbleiter



Westinghouse hat für jeden Zweck den
passenden Gleichrichter.

Ob Sie
Kupferoxydul-Gleichrichter,
Selen-Gleichrichter,
Germanium-Dioden,
Silizium-Dioden und -Elemente,
Transistoren,
steuerbare Silizium-Dioden oder Photo-
elemente brauchen, in jedem Falle erhalten
Sie Erzeugnisse welche dank ihrer Dauer-
haftigkeit und hohen Leistungsfähigkeit
Weltruf erworben haben.

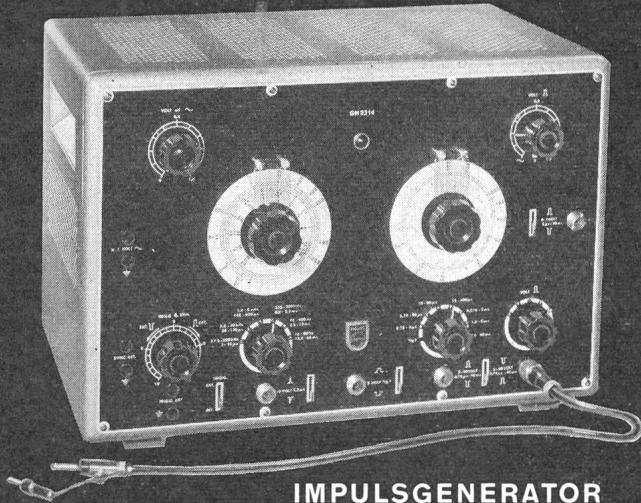
AG FÜR BREMSEN UND SIGNAL

WESTINGHOUSE

EFFINGERSTRASSE 35 BERN TEL. 031 9 15 66



**ELEKTRONISCHE
WERKZEUGE
FÜR DIE INDUSTRIE**



**IMPULSGENERATOR
GM 2314**

Ein unentbehrliches Gerät für:

**Messungen an Breitband-
verstärkern und Kabeln**

**Prüfung von elektronischen
Zähleinrichtungen**

**Modulation von Mikrowellen-
und HF-Generatoren**

**Frequenzeichnung von
Oszillatoren und Empfängern**

Technische Daten:

**Interne Steuerfrequenzen
15 Hz – 200 kHz**

**Externe Steuerung oder
Synchronisierung möglich**

Impulsdauer 0,75 μ sec – 40 msec

Flankensteilheit ca. 350 V/ μ sec

Impulsspannung bis 2 x 40 Vss

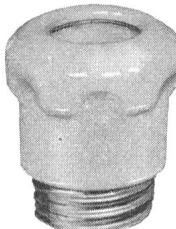
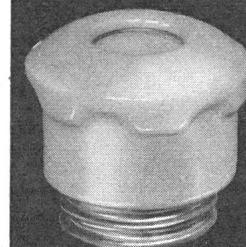
Fr. 1625.—

lieferbar ab Lager

PHILIPS

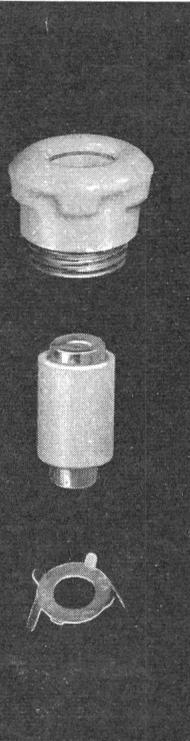
Philips AG Abt. Industrie, Binzstr. 38/44
Zürich 27, Tel. 051-25 86 10 und 27 04 91

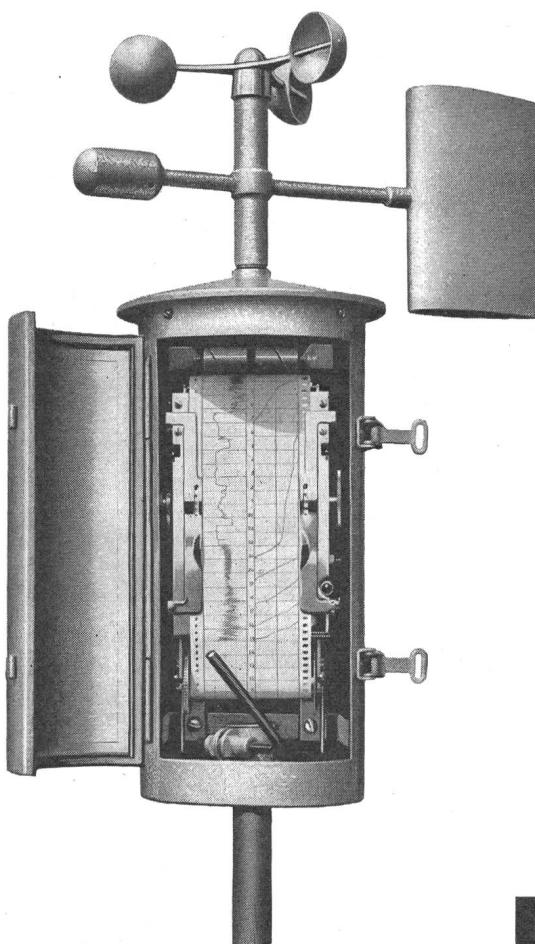
Rapa



Das Sicherungsmaterial von höchster Qualität zu vorteilhafterem Preis

H. C. SUMMERER AG ZÜRICH
Sonneggstrasse 74 Telefon (051) 26 97 87 / 88





Windregistrieranlage für Kraftwerke

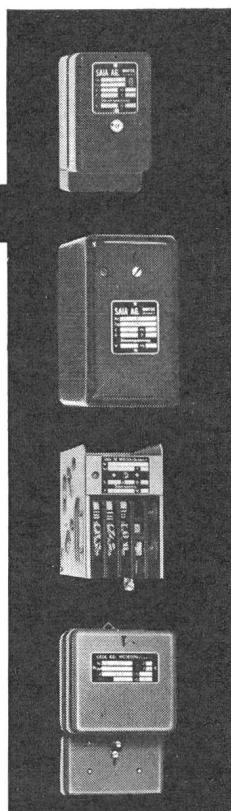
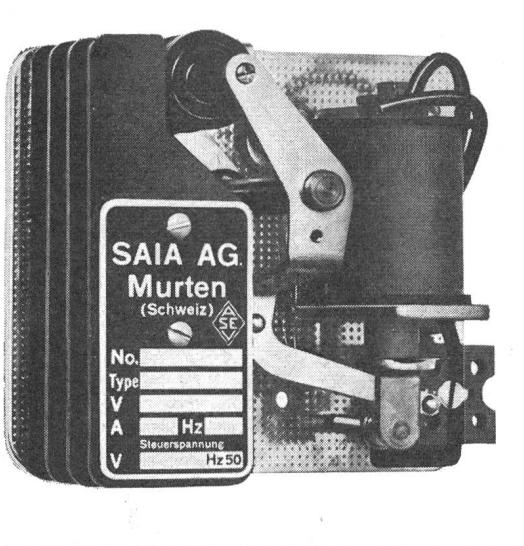
Wartungsfreie und tintenlose Aufzeichnung von
Windrichtung- und
geschwindigkeit während mindestens 30 Tagen.
Einfache Bedienung. Wetterfeste Ausführung.
Kein Stromanschluss erforderlich. Von uns betriebsfertig
aufgestellt.
Günstig im Preis. Auf Wunsch in Miete.
Ausführlicher Prospekt zu Diensten.

Telephon (071) 24 31 37

KURT HOEHN AG ST GALLEN

SAIA

Schaltschütz 10...25A Typ SBR+SR



das zuverlässige Schaltorgan für Ihr Schaltproblem

1...4polig; schliessend, öffnend oder umschaltend
Steuerspannungen: 6...500 V~

höchste Prellfreiheit

hoher Kontaktandruck

kleine Leistungsaufnahme

brummfreier Betrieb

schmale oder flache Ausführung

Zusätze: Anzugsverzögerung 5...120 s, Handschalter, Drucktasten, Spezialausführungen für fakultative oder totale Sperrzeiten bei tariflichen Massnahmen

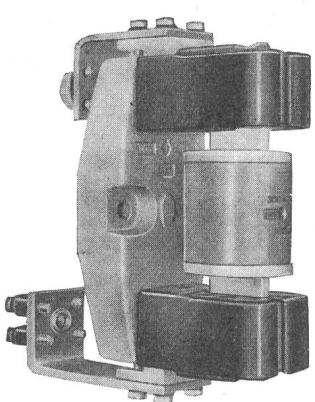
Ausführliche Unterlagen durch

Saia AG Murten

Tel. (037) 7 27 75

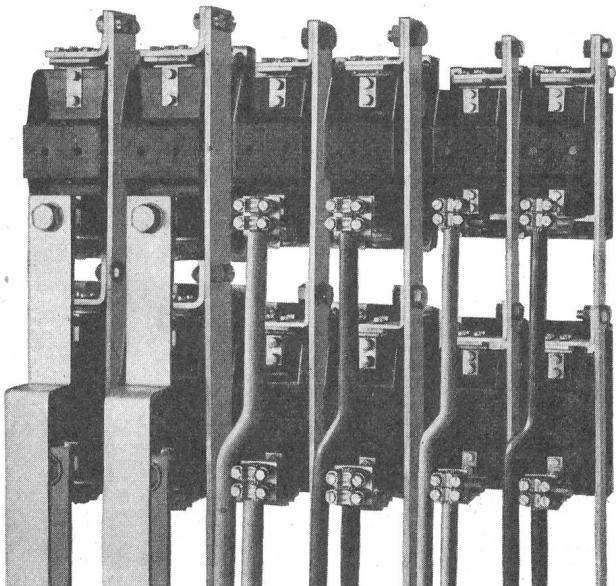
R & S

NH- Material

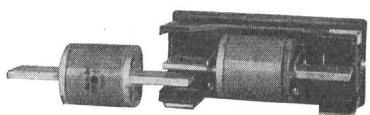
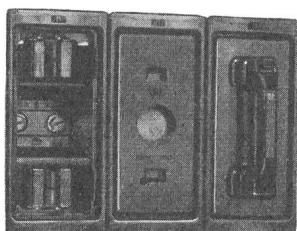


mit neuartigen, auswechselbaren Anschlussfahnen für Anschluss aller Größen an gleicher S'schiene.

Verlangen Sie Liste 22b



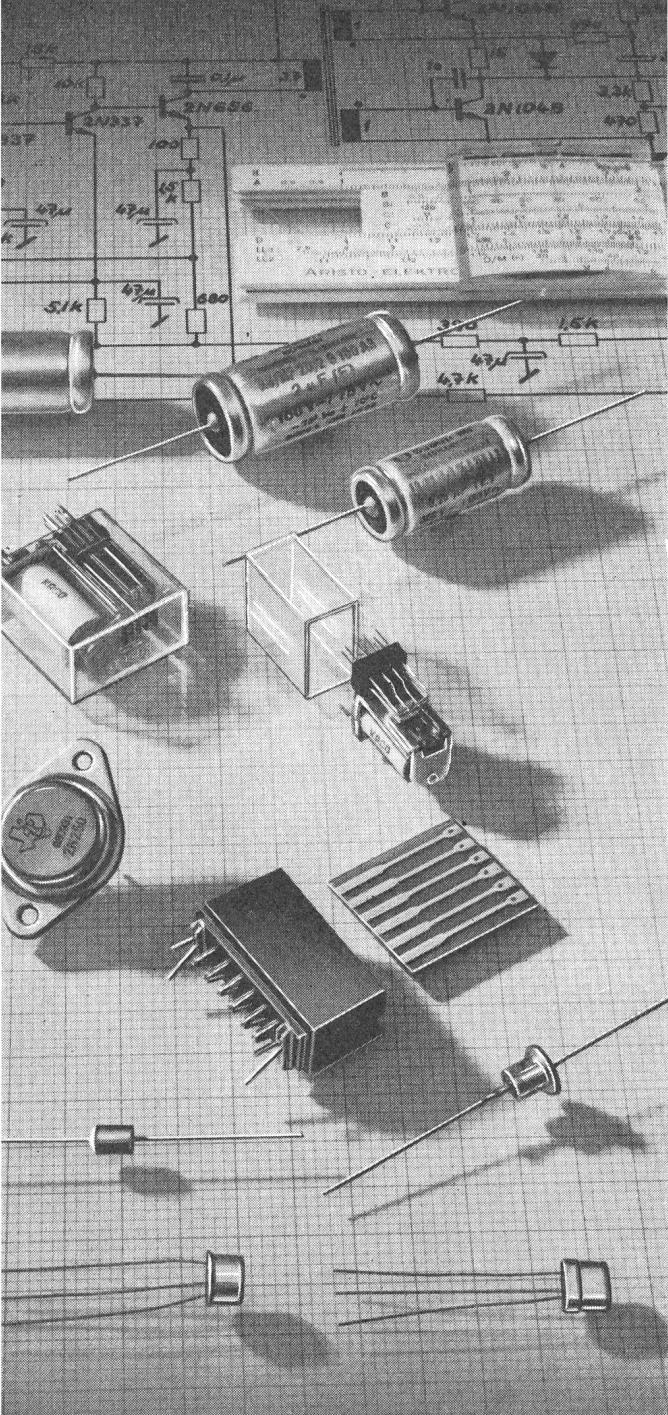
Seitlich versenkt angeordnete Vertikal-S'schienen, gut zugängliche Anschluss-Stellen



**RAUSCHER & STOECKLIN AG.
SISSACH**

FABRIK ELEKTRISCHER APPARATE
UND TRANSFORMATOREN

Elektronische Bauteile



**FABRIMEX AG
ZÜRICH**

Kreuzstrasse 36

Tel.: 051 / 34 10 31 / 32

Roesch

Fabrikationsprogramm

Sicherungsmaterial
Abzweigmateriel
Lampenfassungen
Handlampen

Pressteile & Stanzartikel
für die Elektroindustrie



ROESCH AG KOBLENZ/SCHWEIZ

GHIELMETTI

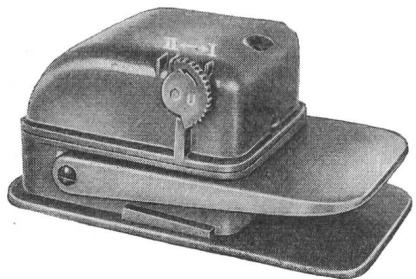
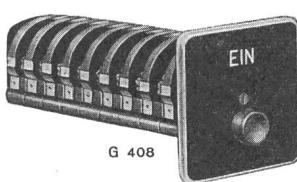
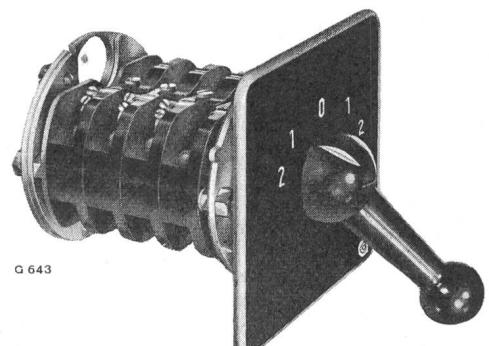
Schaltuhren
Fernschalter
Zeitrelais

Fern- und Zentralsteuerungen
Netzkommando-Empfänger

Spezial-Handschafter
für elektrische Antriebe und
alle Schaltkombinationen

Steuer-Druckknöpfe
Fuss-Schalter
Endschalter

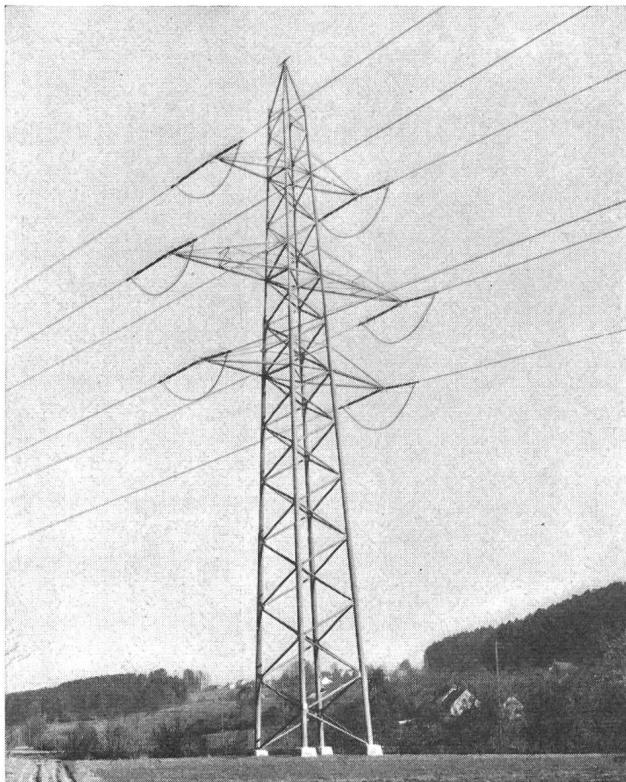
Schaltschütze
Kontaktwerke
Temperaturregler



Ghielmetti & Cie. AG.

Fabrik elektrischer Schaltapparate
Solothurn (Schweiz) - Tel. (065) 2 43 41





Es ist Ihr Vorteil

wenn Sie Ihre Eisenbau-Werkeile durch uns
im Vollbad verzinken lassen

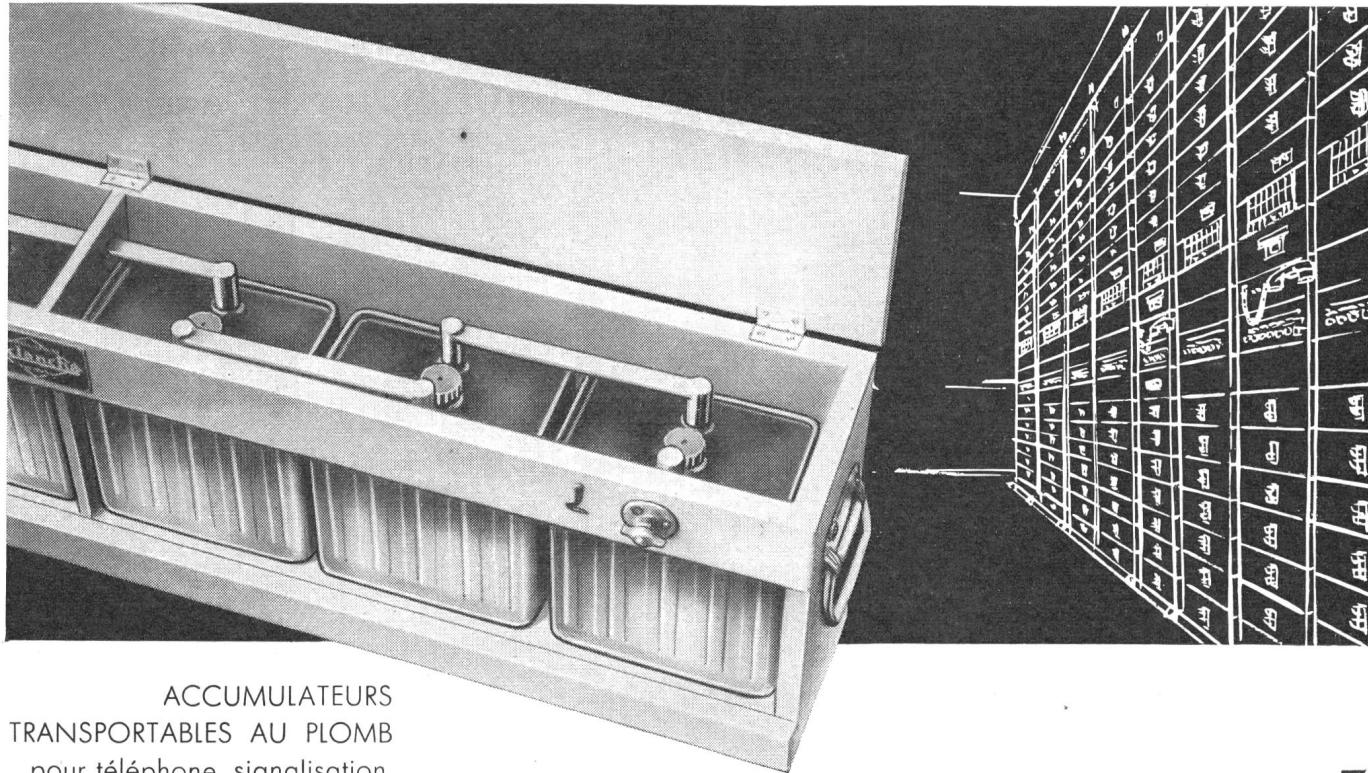
Sie ersparen sich dadurch kostspielige
Erneuerungs- und Unterhaltungsarbeiten.
Für Grosskonstruktionen sind wir beson-
ders gut eingerichtet und leistungsfähig.

Verzinkereiwerke

AG. KUMMLER & MATTER

Däniken/SO Telephon (062) 6 11 54/55

Kurz-, Tief- und Langbäder
Grosser Lagerplatz



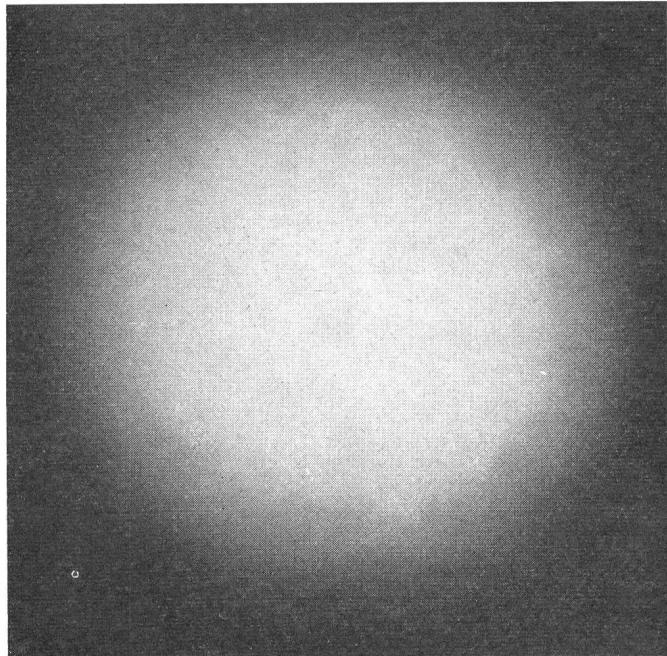
ACCUMULATEURS
TRANSPORTABLES AU PLOMB
pour téléphone, signalisation,
installations de secours, etc.

TRANSPORTABLE
BLEI-AKKUMULATOREN
für Telephon-Signal- und
Sicherungsanlagen usw.

LECLANCHÉ SA

YVERDON

**Wer ein
Licht
anzündet,
dem
geht ein
Licht auf**

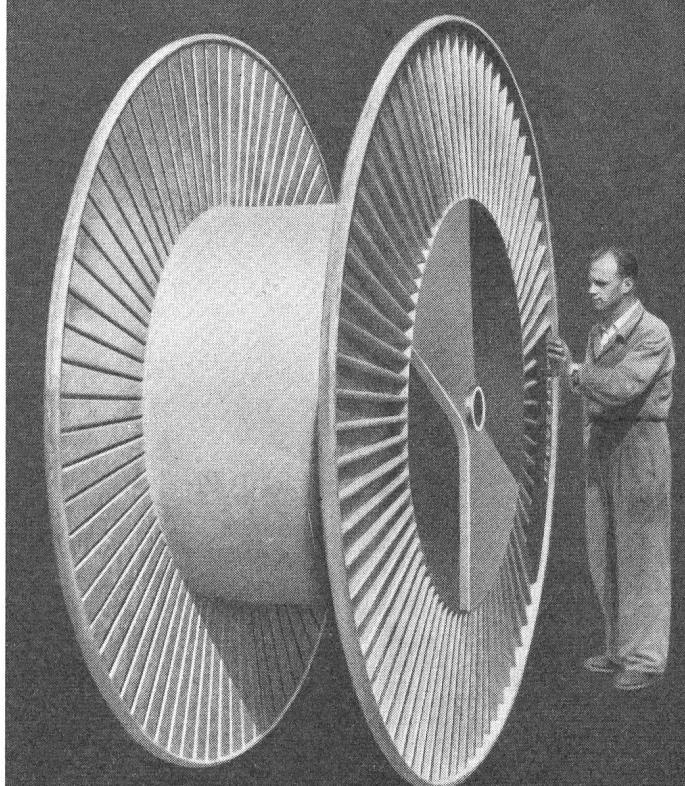


BAG TURGI

BAG Bronzewarenfabrik AG Turgi
Lichtveredlung –
wir lösen jedes Beleuchtungsproblem



**LANZ-
Ganzstahl-
Kabelrollen**
für lange Lebensdauer



Schweizerfabrikat aus den Betrieben der

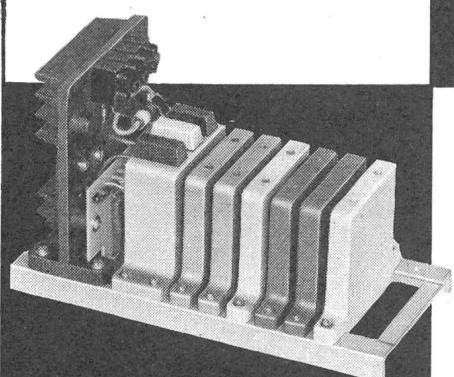
HERMANN LANZ AG
MURGENTHAL

Abteilung Konstruktionsschlosserei. Tel. 063 342 91

Kabelrollen, Seilrollen, Maschinenrollen
Apparateschränke, Telephonverteiler-Gestelle
Eisenkonstruktionen, Rohrkonstruktionen etc.

AEG

LOGISTAT



das Steuersystem ohne

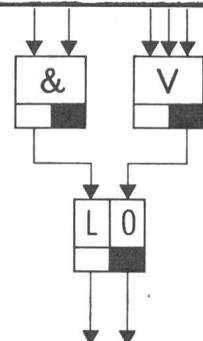
Kontakte

betriebssicher — kein Verschleiss, keine Wartung, unbegrenzte Schaltzahl

praktisch trägeheitslos — vernachlässigbare Schaltzeiten

unempfindlich — gegen Erschütterungen, Staub, Feuchtigkeit, Fremdfelder usw.

leicht zu handhaben bei Projektierung, Verdrahtung und Prüfung



verlangen Sie Beratung durch

ELEKTRON AG

Postfach Zürich 27 Tel. 051 25 59 10

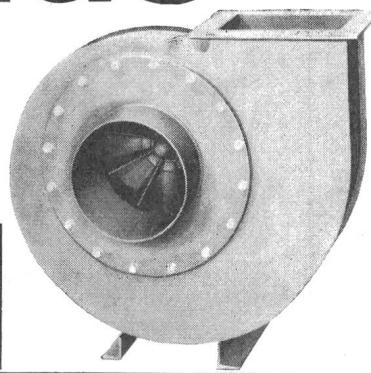
SYLVANIA

Für Millionen arbeitender Hände — besseres Licht!

Längere Lebensdauer
Höhere Lichtabgabe
Länger dauernde Leuchtkraft
Einheitliche Lichtfarben

Generalvertretung: **TRACO** Trading Company Ltd. Zürich 2 / Jenatschstrasse 1

Meidinger Ventilatoren aus Kunststoff

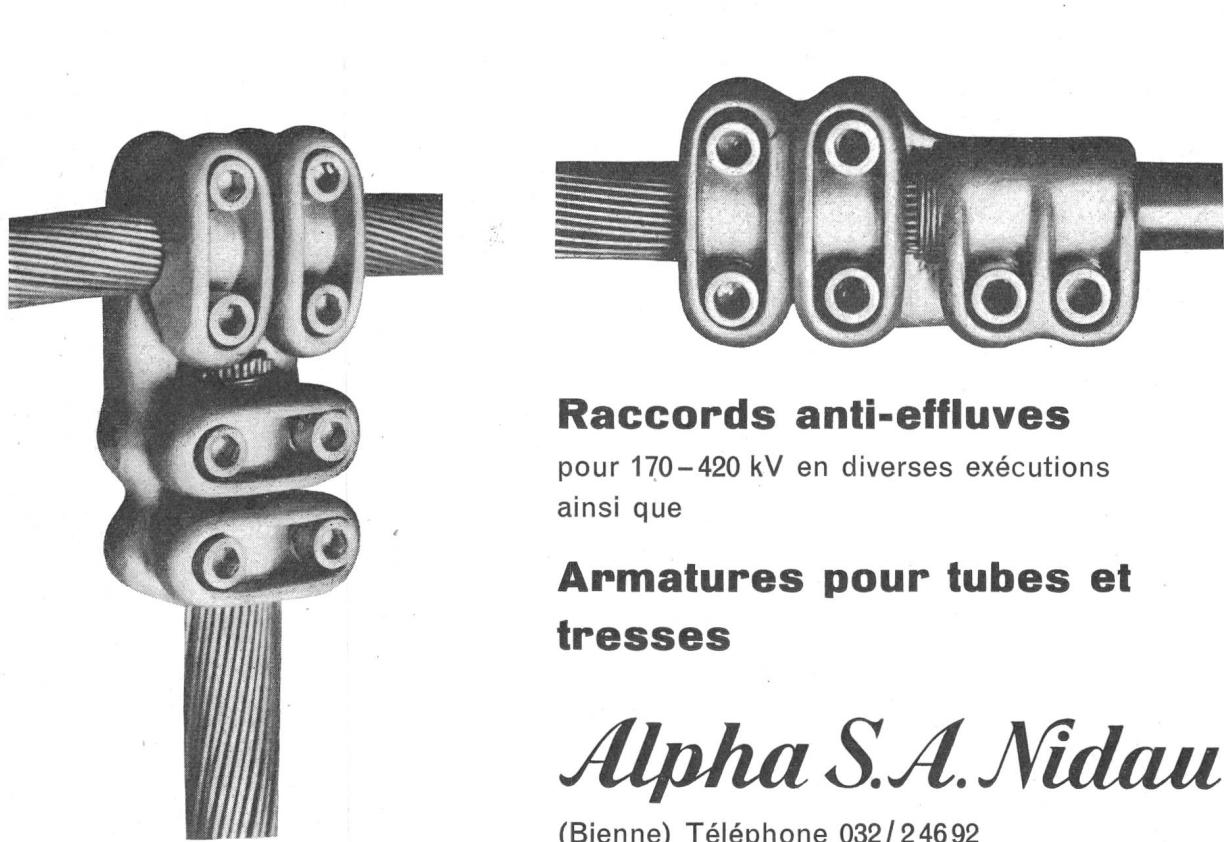


Meidinger-Ventilatoren
sind weltbekannt

Meidinger baut seit Jahrzehnten Ventilatoren aus Metall mit geräuschosem Lauf. Entwicklung und Erfahrung haben sich im Produktionsprogramm der bestbewährten Ventilatoren aus Kunststoffen vereint. PVC, PAHT, PPe oder METALL ergeben Qualitätsprodukte für höchste Ansprüche.

G. Meidinger & Cie
Maiengasse 12-20
Basel
Telefon 061 - 23 88 70

561



Raccords anti-effluves

pour 170-420 kV en diverses exécutions
ainsi que

Armatures pour tubes et tresses

Alpha S.A. Nidau

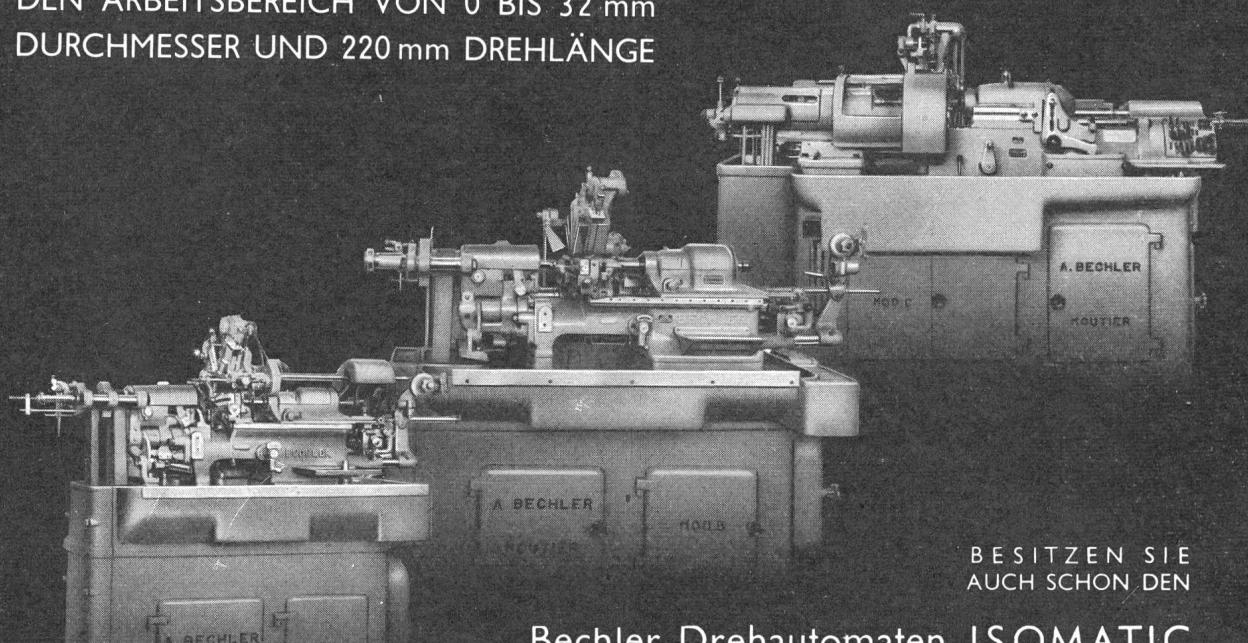
(Bienne) Téléphone 032/24692

HOCHSPANNUNGSLEITUNGEN BIS 380 000 VOLT TRANSFORMATORENSTATIONEN ORTSNETZE
KABELANLAGEN TELEFONLINIEN BAHN- UND TROLLEYBUSLEITUNGEN SCHWEBEBAHNEN

Gebrüder Rüttimann, Zug

AKTIENGESELLSCHAFT FÜR ELEKTRISCHE UNTERNEHMUNGEN

3 AUTOMATENTYPEN GENÜGEN FÜR
DEN ARBEITSBEREICH VON 0 BIS 32 mm
DURCHMESSER UND 220 mm DREHLÄNGE



BESITZEN SIE
AUCH SCHON DEN

Bechler Drehautomaten ISOMATIC
zur Herstellung Ihrer Uhrenteile und übrigen
Präzisions-Werkstücke?

ANDRE BECHLER AG.
MASCHINENFABRIK MOUTIER SCHWEIZ



VIR Lampen

**SEV-geprüft;
beste Qualität;
dank unserem grossen
Lager können wir Sie
rasch und zuverlässig
bedienen;
Generalvertretung für
die Schweiz:**

**JUL. FISCHER & CO. AG.
ZÜRICH 5**



Ausstellungsstr. 41 Tel. (051) 42 31 13

**Gerne senden wir Ihnen
Prospekte und Preislisten.**



Staubfreie, neuzeitliche Betriebsreinigung...

**Verbesserung von Klima und Arbeitsleistung, mehr Sauberkeit
in Industrie, Verwaltung und Gewerbe durch**

NILFISK **GROSS-STAUBSAUGER**

**In einem Bruchteil der bisher aufgewandten Zeit schaffen Sie ganze
Berge von Staub und Abfällen weg ... bei einer Leistung, die verblüfft.
Gleichzeitig vermindern Sie Ansteckungs- und Feuergefahr.**

Vorzüge, die für NILFISK entscheiden:

- Grosses Fassungsvermögen, hygienische Reinigung, äusserst leichte Bedienung
- Grösste und gleichbleibende Saugleistung
- Ablagerung des Schmutzanfalles direkt im Behälter (Zyklonsystem!)
- Handlich, beweglich, betriebssicher, wirtschaftlich

Für jeden Zweck das richtige Modell:

NILFISK G 71 / 1-motorig

NILFISK G 72 / 2-motorig

NILFISK G 73 / 3-motorig

**NILFISK-Industrie-Staubsauger sind
erstklassige Hochleistungs-Apparate.
50 Jahre Erfahrung auf dem Gebiet der
Saugtechnik bürgen für raffinierte Kon-
struktion und höchste Qualität.**

**NILFISK AG. Zürich Limmatquai 94
Tel. 051/34 53 50**

Wir wünschen Gratiszustellung Ihres
Prospektmaterials über NILFISK-
Großstaubsauger

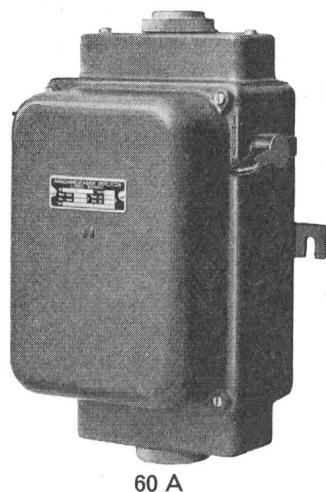
Wir ersuchen um unverbindliche Vor-
führung

B 4

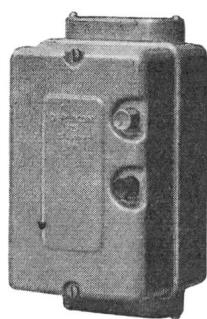
Adresse: _____

BON

3



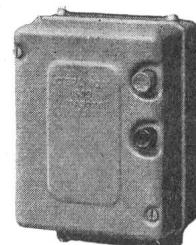
60 A



25 A



15 A



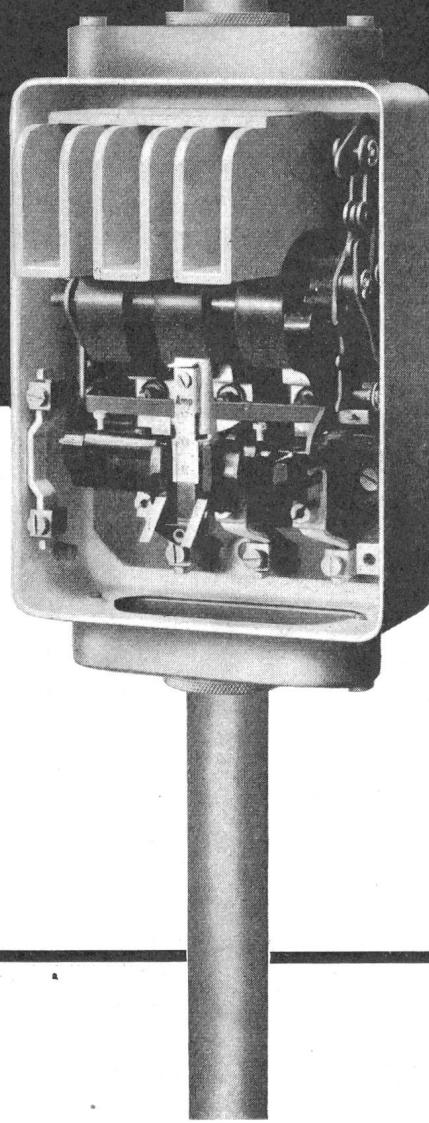
10 A



6 A



51551.2



Motorschutzschalter

mit thermischer Überstromauslösung in drei Phasen
schützen Motoren, Wärmeapparate und Leitungen.

**Typen Sa 6 bis S 60
Nennströme 6 bis 60 A, Nennspannung 500 V**

**Auch in grosser Zahl
ab Lager lieferbar!**

Bureau Zürich Tel. (051) 48 52 70
Bern (031) 2 02 15
Lausanne (021) 25 75 25

**Maschinenfabrik Oerlikon
Zürich 50**